

بـ

# فارسی ۲

آموزش و تست  
بازدهم

پر از تست های دوست داشتنی

اسماعیل محمدزاده • شهریار قبادی

سعید عنبرستانی • مرتضی کلاسلو

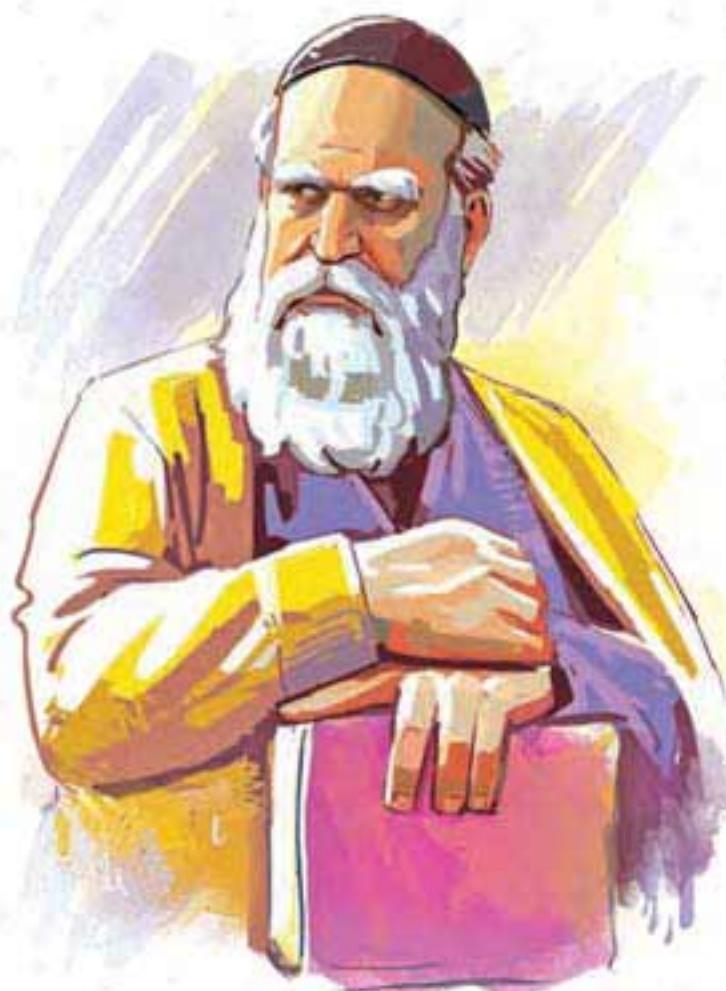
مدیر و ناظر علمی گروه فارسی: شهریار قبادی



مهروماه

## مقدمه

عاشق، عاشق ستاره صبح  
عاشق ابرهای سرگردان  
عاشق روزهای بارانی  
عاشق هرچه نام توست در آن



تی.اس. الیوت شاعر منظومه مشهور سرزمین بن حاصل که جایزه ادبی نوبل را برای او به ارمغان آورد به راستی مسحور خیام بود، وی خود در این باره من نویسد: «... دو زبان لاتین و یونانی را آموختم و همچنین تواریخ یونان و روم و انگلیس و آمریکا را دقیقاً مطالعه کردم. با ریاضیات تا حدی آشنا شدم و بعد از آن به سراغ زبان‌های فرانسوی و آلمانی رفتم و جالب‌تر از همه این که زبان انگلیس را آموختم. خیلی خوشحالم از این‌که در آن دورانی که من در مدرسه درس من خواندم، علم بیان به جای انشای انگلیسی تدریس من شد. من شکسپیر را من خواندم اما خوشنم نمی‌آمد. تنها مسرتی که از مطالعه شکسپیر حاصل من من شد این که دیگران تعریف‌رایم کردند که دارم شکسپیر من خوانم. راستش اگر اختیار در دست خودم بود ابدأ لای کتاب او را باز نمی‌کردم. در عوض از عمر خیام و رباعیات او خوشنم من آمد. وقتی ترجمه فیتز جرالد را از نظر من گذراندم ناگهان رنگ‌های روشنی در نظرم جلوه‌گر من شد که هم لذت‌بخش بود و هم دردناک، و من تحت تأثیر این اشعار، شروع به سروden رباعی کردم. رباعیاتی که خیال‌انگیز و غم‌فرما بودند... . (شهریار، ۱۳۹۵، ج ۴)

در سرزمین خیام‌ها و حافظ و مولانا و... از ادبیات گفتن و نوشتمن و خود را آموزگار این کهن میراث بن‌همتا دانستن نه کاری است از سر عقل که نانوشه من دانستیم، «صلاح کار کجا و من خراب کجا»، با پای دل قدم برداشتم و به سادگی و پاکی فرزندان ایران زمین و مهر ایزدی اقتدا کردیم و نوشتیم. در تکاپویین به اندازه توان و تجربه خود.

و اما ...

■ اسماعیل محمدزاده عزیز که سال‌های دور در دانشگاه تهران بریک میز من نشستیم. پسری ساده و سر به زیر که اینک در تألیف و تدریس سریبه‌فلک کشیده و به دوستی با او افتخار من کنم. اسماعیل با گرمای حضورش انگیزه گروه شد برای تألیف این کتاب با همه کسالت‌هایش و کارهای بر زمین مانده‌اش.

■ سعید عنبرستانی نازنین هم با کوله‌باری از تجربه و دانایی، رفیق راهمان شد تا بیشتر از پیش به خود بپالیم. دوستی بن‌ادعا و مؤلفی پرتلایش که سرد و گرم کتاب و قلم را کشیده است و وجودش غنیمتی است.

- دوست فرهیخته‌ام، مرتضی کلاشلو مدیر دپارتمان ادبیات مدارس انرژی اتمی هم که در میانه راه دعوی‌مان را پذیرفت و با دقت و توانایی بنظر خود همراه‌مان شد، تلاش ستدنی داشت.
- اگر بخواهم از آقای احمد اختیاری، مدیر با اخلاق انتشارات مهروماه سخن بگویم، تیزینی و اراده‌اش را من‌ستایم که در این روزهای دشوار و سرنوشت‌ساز، یک تن خود را سپر همه مشکلات و تنگناها کرده است.
- بودن در کنار آقای محمدحسین انوشه، مدیر محترم شورای تأییف هم که همیشه از سر لطف و دلسوزی، گروه ادبیات را مورد حمایت خود قرار داده‌اند غنیمتی بود و هست.

#### همچنین

- بهروز صفرزاده عزیز که «سرگذشت واژه‌ها» به قلم توانای او شکل گرفت.
- خانم سمیه حیدری، مدیر اجرایی تأییف دروس عمومی که هرچه از درایت، مهربانی و صبر او بگویم، کم گفته‌ام.
- خانم آنیتا ملالی، دانش‌آموز دیروز فرزانگان و مهندس این روزها که جانانه برای به ثمر نشستن این کتاب تلاش کرد. دوستان و استادان جان که در ویرایش و بازخوانی کتاب آن‌هارا به دردسر انداختیم:
- حسن وسکری، دوست ادیب و توانا که با تیزینی منحصریه فرد خود ویرایش علمی بخش از کتاب را انجام دادند.
- مسیح گرجی، اسماعیل مؤیدناصری و سرکار خانم دکتر عبدالله‌زاده. تینا حنانی، محمدجواد شهابی‌نژاد، پروانه مهری، گلناز فریادرس، سید صیاد خاموشی، مهدی احمدی و یوکابد کریمی عزیز که پر از مهربانی است و یگانه دخترم شیدا قبادی.
- از زحمات رضا باغبانی، صفحه‌آرای توانای مهروماه که حتی در روزهای تعطیل هم مارا تنها نگذاشت قدردانی من‌کنم. همچنین از آقای علیرضا بهستانی که در پایان کار، سنگ تمام گذاشتند تشکر من‌کنم. و مگر من‌شود زحمات گروه تولید را دید و با احترام تمام از این عزیزان یاد نکرد:
- سرکار خانم سمیه جباری، مدیر تولید انتشارات به خاطر زحمت‌های فراوانی که برای چاپ این کتاب کشیدند. و خانم‌ها، الناز رضوانی و سونیا قنبری که کار حروف‌چینی کتاب را بر عهده داشتند.

دوستدار شما

◀ شهریار قبادی

# فهرست

۹

۱۶۹

۹۷

۱۳۱

۱۷۳

۲۰۷

۲۴۹

۲۸۵

فصل اول **ادبیات تعلیمی**

۹۳ آزمون فصل ۱ و ۲

فصل سوم **ادبیات غنایی**

۱۶۷ آزمون فصل ۱ تا ۴

فصل پنجم **ادبیات انقلاب اسلامی**

۲۴۵ آزمون فصل ۱ تا ۶

فصل هفتم **ادبیات داستانی**

۳۲۲ آزمون فصل ۱ تا ۸

۳۲۷ تاریخ ادبیات جامع فارسی ۲

۳۲۹ آزمون جامع تاریخ ادبیات

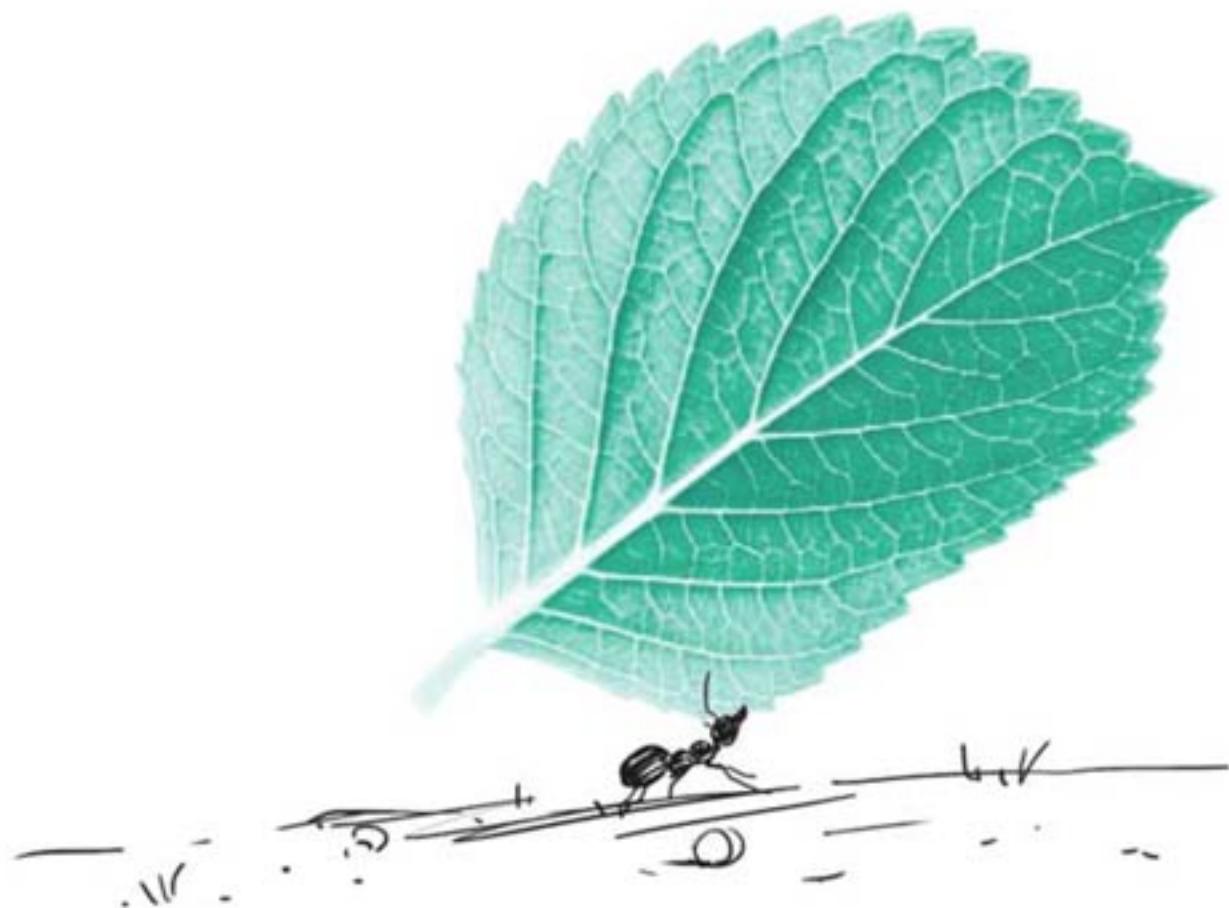
۳۳۲ ۲۰ کگاه

۳۳۴ واژه‌نامه الفبایی

## فصل اول

# ادبیات تعلیمی

- به نام چاشنی بخش زبان‌ها (ستایش)
- یکی رو بهی دید بندست و پا (نیکی: درس یکم)
- موری را دیدند که به زورمندی کمر بسته (همت: گنج حکمت)
- و روز دوشنبه [امیرمسعود] شبگیر، برنشست (قاضی بست: درس دوم)
- زاغی از آن‌جا که فراغی گزید (zag و کبک: شعرخوانی)



# دیگر

## قلمرو زبان

### دیگر

صفت مبهم است و جزء «صفت‌های پسین» که در گذشته گاهی به عنوان «صفت پیشین» هم به کار می‌رفته است.

کتاب دیگر

صفت پیشین هسته

هسته صفت پسین

■ «دیگر» شکل کوتاه شده «دیگر» است. ← دیگر روز باز اتفاق افتاد.

■ واژه «دیگر» گاهی هم به عنوان قید در جمله به کار می‌رود. ← دیگر او را ندیدم.

■ اگر «دیگر» جمع بسته شود، جانشین اسم است. ← دیگران را دریاب.

### شیوه معنایی

۱ قرار گرفتن واژه در جمله

۲ توجه به رابطه‌های معنایی

■ ترادف (هم‌معنی) جنگ و پیکار

■ تضاد (ضد هم) جنگ و صلح

■ تضمن (یک واژه کلی‌تر است) جنگ و گلوله

■ تناسب (نوعی رابطه و نسبت) جنگ و اسلحه و سرباز

### علوم و مجھول

۱ معلوم: فعل جمله به نهاد نسبت داده می‌شود. ← من کتاب مهروماه را خریدم.  
نهاد مفعول فعل

۲ مجھول: فعل جمله به مفعول نسبت داده می‌شود و مفعول، نهاد جمله جدید است. کتاب مهروماه خریده شد.  
نهاد فعل

شیوه مجھول کردن جمله معلوم:

۱ نهاد جمله را حذف می‌کنیم ← کتاب مهروماه را خریدم.

۲ مفعول جمله را در جایگاه نهاد قرار می‌دهیم ← کتاب مهروماه... .

۳ صفت مفعولی فعل جمله را می‌سازیم ← خریده

۴ از مصدر کمکی «شدن» متناسب با زمان و شخص جمله، فعل می‌سازیم ← شد

۵ در گذشته گاهی به جای «شدن» از «آمدن» و «گشتن» استفاده می‌کردند. ← نوشته آمد (نوشته شد)

## قلمرو ادب

### یادآوری

■ کنایه: به کار گرفتن عبارتی است با دو معنی. معنی نزدیک (اولیه) و معنی دور (مفهوم) که مقصود گوینده، معنی دور است.

سپر انداختن: کنایه از تسلیم شدن

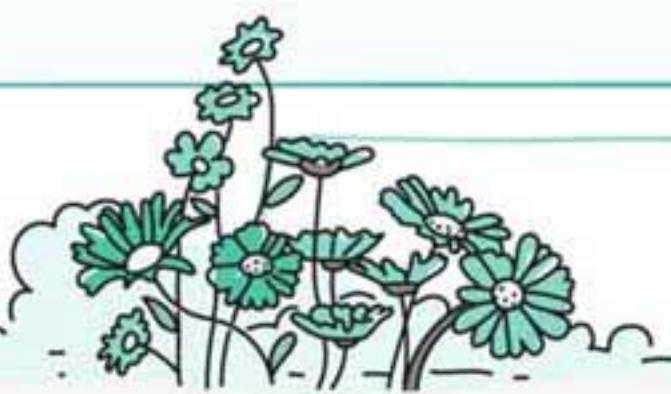
■ کنایه‌ها معمولاً به صورت عبارت فعلی به کار گرفته می‌شوند.

■ ضرب المثل‌ها، کنایه به شمار می‌أیند.

■ جناس: اختلاف در معنی دو واژه با ظاهر یکسان را «جناس همسان» (تام) و اختلاف دو واژه در یک حرف یا یک حرکت را «جناس ناهمسان» (ناقص) می‌نامند.

تشیه: مثل و مانند کردن چیزی (مشبه) به چیز دیگر (مشبه) ← قدرت مانند سرو بلند است  
مشبه ادات مشبه وجه مشبه

- اضافه تشییه: در یک ترکیب اضافی، تشیه شکل می‌گیرد ← دریای عشق (عشق مانند دریاست)
- برخی از تشییه‌ها با معنی کردن خود را نشان می‌دهند ← عشق دریایی کرانه ناپدید (عشق مانند دریایی است...)
- مجاز: یک واژه، معنای اصلی و حقیقی خود را از دست می‌دهد و معنای جدید می‌پذیرد ← جهان دل نهاده براین داستان (جهان: مردم جهان)
- بیت یا عبارت مورد نظر را معنی کنید تا بفهمید کدام واژه معنی حقیقی خود را ندارند.



## لطف خدا

ستایش

قلمرو فکری

**مفهوم:** آغاز سخن با نام خدا / نام خداوند مایه زیبایی سخن است / خداوند آموزنده بیان است.

**آرایه:** حلاوت در بیان (حس‌آمیزی: آمیختن حس چشایی و شنوایی) / چاشنی بخش (کنایه از: ارزشمندکننده) / زبان (مجازاً: سخن)

① به نام چاشنی بخش زبان حا

حلاوت سخ معنی در بیان حا

② بلند آن سر کار او خواهد بلند ش

نژند آن دل، که او خواهد نژند ش

③ در نابسته احسان گذاهه است

هر کس آنچه می‌بایست، داده است

④ به ترتیب نساده وضع عالم

که نیک موی باشد بیش و نی کم

⑤ اگر لطف قرین حال گردد

هر ادب احرا اقبال گردد

⑥ و گر توفيق او یک سو نحمد پاکی

نه از تمهیس کار آید نه از رای

⑦ خود را گر نجند روشنایی

باند تا ابد در تیزه رایی

**مفهوم:** نظام حاکم بر آفرینش / نظام احسن

**آرایه:** در... احسان (اضافه استعاری) / در احسان گشادن (کنایه از: نیکی کردن) / تکرار واج «س» (واج آرایی)

**مفهوم:** بیش و کم (تضاد) / یک موی (کنایه از: مقدار ناچیز و اندک)

**مفهوم:** عمومیت و شمول لطف خداوند / لطف خداوند، خوشبختی مطلق است.

**آرایه:** اقبال و ادبی (تضاد)

**مفهوم:** ناتوانی عقل در برابر اراده خداوند / بارب نظر تو بر نگردد

**آرایه:** توفیق یک سوی پا نهد (کنایه از: محرومیت از لطف و عنایت خداوند) / پای و رای (جناس ناهمسان) / پا نهادن توفیق (تشخیص)

**مفهوم:** روش‌نگری عقل، تنها در سایه لطف او ممکن است.

**آرایه:** تیره رایی (کنایه از: جهل و نادانی) / تیره رایی (حس‌آمیزی: آوردن صفت مربوط به یعنای برای «رأی»)

کمال عقل آن باشد در این راه  
آرایه: راه (مجازاً: مسیر معرفت و شناخت خداوند) / عقل گوید (تشخیص و استعاره)

که گوید نیتم از هیچ آگاه

## قلمرو زبان

### واژگان

طف: نرمی، مهربانی	تدبیر: اندیشیدن	ابد: همیشه، جاوید
می بایست: لازم بودن، ضروری بودن	تیره رایی*: بداندیشی، ناراستی	احسان: نیکی کردن، بخشش کردن
نایسته: بسته نبودن	چاشنی*: مزه، طعم	ادبار*: نگون بختی، پشت کردن؛ متضاد اقبال
نژند*: خوار و زبون، اندوهگین	حلوات*: شیرینی	اقبال*: نیک بختی، روی آوردن
نی: نه (قید مخفی ساز)	خرد: عقل، ادراک، دریافت	بیان: سخن، سخن گفتن
هیچ: ضمیر مبهم (چون به جای هیچ چیز	توفيق*: آن است که خداوند، اسباب را موافق رای: عقیده، نظر، اندیشه	خواهش بند، مهیا کند تا خواهش او به نتیجه قرین: یار، نزدیک (هم خانواده: مقرن)
آمده است).	کمال: کامل شدن، تمام شدن	برسد: سازگار گردانیدن
وضع نهادن: بنیان گذاری، گذاشتن پایه و اساس		

### املا

حلوات سنج - نژند و خوار - لطف و الطاف - قرین و نزدیک - ادباء و اقبال - تیره رای و بداندیش

### دستور

- (۱) در هر دو مصraig نقش ضمیر متصل «ش» مفعول است و جهش و برش و جایه جایی ضمیر دارد. (بلند خواهدش ... نژند خواهدش)
- (۲) نایسته: صفت مفعولی (نا + بست + ه = پیشوند + بن ماضی + پسوند)
- (۳) قرین: هم خانواده با قرینه، مقرن، تقارن، اقتران و مترادف همنشین است.
- (۴) خرد را: به خرد («را» حرف اضافه است و «خرد» متمم، خرد را گر نبخشد: اگر به خود نبخد)
- (۵) کمال عقل: ترکیب اضافی ( مضاف + بـ + مضاف الیه) / این راه: ترکیب وصفی (صفت اشاره + موصوف) / شیوه بلاغی در مصraig دوم = از هیچ، آگاه نیستم (حروف اضافه + متمم + مسنند + فعل ربطی)

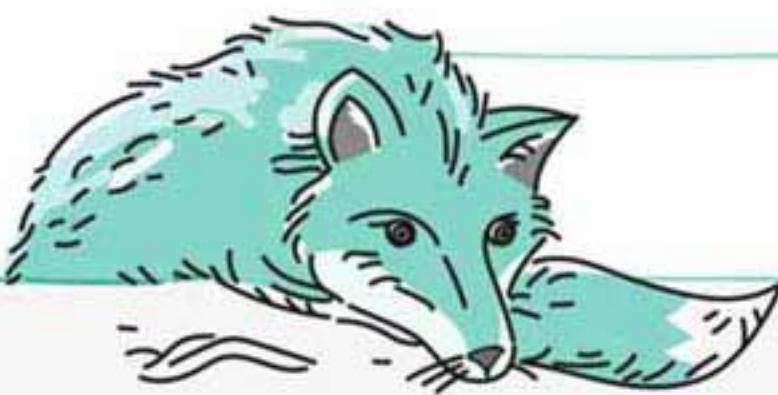
## سرگذشت واژه‌ها

### الاغ

تحول معنای این واژه عزیز، مصدقی است از تنزل انسان به حیوانیت یا نشستن راکب به جای مرکب. داستان از این قرار بوده که واژه ترکی الاغ در قدیم به معنی پیک و قاصد بود و خر یا اسبی را که پیک سوارش می‌شد، «خر الاغ» یا «اسب الاغ» می‌گفتند. کم کم کمال همنشین در او اثر کرد و الاغ مترادف شده با خر.



# نیکی



## قلمرو ادبی

**مفهوم:** حیرت در لطف و آفرینش خداوند  
**آرایه:** فروماندن (کنایه از: حیرت) / دست و پا (شبکه معنایی)

۱) کلی رو بھی دید بی دست و پای  
 فروماند در لطف و صنع خدای

**مفهوم:** حیرت در رزاق بودن خداوند حتی برای ضعیفان  
**آرایه:** زندگانی به سر می‌برد (کنایه از: زیستن و گذران زندگی) / بدین دست و پای (کنایه از: بی‌دست‌وپایی)

۲) که چون زندگانی به سر می‌برد؟  
 بدین دست و پای از کجا می‌خورد؟

**مفهوم:** حیرت و آشفته حالی  
**آرایه:** شیر و شغال (مراعات نظیر) / رنگ و چنگ (جناس ناهمسان در قافیه)

۳) در این بود درویش شوریده رنگ  
 که شیری برآمد، شغایلی به چنگ

**مفهوم:** قدرتمندان مدخل درآمد و رزق ضعفا هستند/ رزاق بودن خداوند  
**آرایه:** نگون‌بخت (کنایه از: بدبهخت) / شیر و رویاه و شغال (مراعات نظیر) / شیر و سیر (جناس ناهمسان در قافیه)

۴) شغال نگون بخت را شیر خورد  
 باند آنچه رویاه از آن سیر خورد

**مفهوم:** رزاق بودن خداوند  
**آرایه:** روز و روزی (جناس ناهمسان) / روز (تکرار) / تکرار حرف «ر» (واج‌آرایی)

۵) دگر روز باز اتفاق افتاد  
 که روزی رسان قوت روزش بد او

**مفهوم:** بصیرت و اعتماد به خداوند / توکل به خداوند / ایمان، موجب بصیرت است.  
**آرایه:** دیده و بیننده (مراعات نظیر) / مرد (مجازاً: مرد درویش)

۶) یقین، مرد را دیده، بیننده کرد  
 شد و گمیه بر آفرینشنده کرد

**مفهوم:** گوشنهشینی، عزلت / امید و اعتماد به خداوند  
**آرایه:** به کنجی نشینم (کنایه از: گوشنهشینی و انزوا) / مور و پیل (تضاد) / چو مور (تشییه) / مور و زور (جناس ناهمسان در قافیه)

۷) کزن پس به کنجی نشینم چو مور  
 که روزی نخوردند میلان به زور

**مفهوم:** تفکر در حکمت و عنایت خداوند / ایمان به رزاق بودن خداوند و دست‌کشیدن از تلاش  
**آرایه:** زندان به جیب فرو برد (کنایه از: اندیشه و تأمل عارفانه) / غیب و جیب (جناس در قافیه)

۸) زندان فرو برد چندی به جیب  
 که بخندو، روزی فرست ز نیب

**مفهوم:** ناتوانی و بی‌کسی / ضعف و ناتوانی  
**آرایه:** بیگانه و دوست (تضاد) / دوست و پوست (جناس ناهمسان در قافیه) / چنگ (ایهام تناسب: ۱- پنجه دست ۲- نوعی‌ساز) / رگ، پوست، استخوان (مراعات نظیر)

۹) زیگان تیمار خوردش ز دوست  
 چو چکش، رگ و استخوان ماند و پوست

**مفهوم:** شنیدن ندای غیب در حالت ناتوانی و بی‌قراری  
**آرایه:** هوش و گوش (جناس ناهمسان در قافیه) / دیوار (مجازاً: چیزی که درون یا پشت دیوار است).

۱۰) چو سبرش ناند از ضعیفی و هوش  
 ز دیوار محسرابش آمد به گوش:

برو شیر درنده باش، ای دل  
میسند از خود را چو رو به شل

چنان سعی کن کز تو ماند چو شیر  
چه باشی چو رو به واماند، سیر؟

بخور تا توانی به بازوی خویش  
که سیست بود در ترازوی خویش

بگیر ای جوان، دست درویش هیر  
نه خود را بینکن که دستم بگیر

خدارا بر آن بسده بختایش است  
که خلق از وجودش در آسایش است

کرم ورزد آن سرکه مفرمی در اوست  
که دون ختناند بی مزر و پوت

کی نیک بیند به مسر و سرای  
که نیک رساند به خلق خدای

## قلمرو زبان

### واژگان

فروماندن*	متختیر شدن	بخشایش: در گذشتن، عفو کردن
قوت*	رزق روزانه، خوراک، غذا	بیفکن: بیندار، رها کن
کرم: جوانمردی، قضاوت		تیمار: خدمت و غمخواری، مراقبت و پرستاری
محراب: بالای خانه و صدر مجلس		زندگانی: زیستن، عمر
نگون بخت: بدبخت، سیاه بخت		جیب: گریبان، یقه
شغال*: جانور پستانداری است از تیره سگان و امانده: خسته، مانده	زندگان: چانه	چنگ: نوعی ساز که سران خمیده است و تارهای دارد.
یقین: بدون شک، بی گمان	سرای: سرا، خانه	سرای: سرا، خانه
		خلق: مردم، مردمان
		درویش: فقیر، تهییدست
		دون هفتان: جمع دون همت، کوتاه همتان، شوریده: آشفته، (شوریده رنگ: آشفته حال)
		دارای طبع پست و کوتاه اندیشه
		دغل: مکر و ناراستی، در اینجا مکار و تنبیل صنعت: آفریدن، ساختن
		دیده: چشم، دیدگان

صنعت و آفرینش - شغال نگون بخت - قوت و غذا - زنخدان زیبا - محراب مسجد - دغل و مکار - تیمار و غم خوار - دون همت

## دستور

- ۱) یکی: ضمیر مبهم (شخص، کس) / رو بهی بی دست و پای: ترکیب وصفی (روبه بی دست و پایی دید) / صنعت: هم خانواده با صنعت، صانع، تصنیع، مصنوع، مترادف با آفرینش
- ۲) در مصراع اول «این» ضمیر اشاره و متمم است (در این بود...) / روابط معنایی: شیر، شغال که با هم تناسب دارند.
- ۳) در جمله اول یک ترکیب وصفی (دگر روز) و در جمله دوم دو ترکیب اضافی (قوت روز - روزش) آمده است. / «روزی رسان» یک واژه وندی - مرکب است که پسوند فاعلی (نده) از آخرش افتاده است.
- ۴) در جمله اول «مرد» مضافقالیه است چون «را» نشانه فک و جابه جایی مضافقالیه است. مرد را دیده = دیده مرد / فعل «شد»: در مصراع دوم به معنی «رفت» فعل غیربربطی است. (شد و تکیه بر آفریننده کرد)
- ۵) روزی: به معنای «رزق» است و نباید «ی» را به صورت نکره بخوانیم.
- ۶) ضمیرهای متصل «ش» به ترتیب در دو مصراع متمم و مضافقالیه هستند و جهش و پرش ضمیر دارند.
- ۷) در نده: صفت فاعلی (بن مضارع + پسوند فاعلی نده) است که امروزه بدون تشدید تلفظ می شود. / واژه «دغل» در اصل، اسم و به معنای «حیله» بوده است اما در گذر زمان دچار تحول شده و به معنای حیله گر به کار رفته است.
- ۸) واژه «سیر» معانی مختلفی دارد اما قرار گرفتن در زنجیره سخن معنای مورد نظر (ضد گرسنه) را مشخص کرده است.
- ۹) نه: در مصراع دوم قید است، چون جدا از فعل است و کل جمله را منفی کرده است. (نه خود را بیفکن...)
- ۱۰) در این بیت دو اسم مصدر و اسم وندی داریم که با ساختار «بن مضارع + پسوند - ش» ساخته شده اند. بخشایش (بخشای + - ش) و آسایش (آسای + - ش)

## گنج حکمت: همت

۱۵

دانشناسی  
دستورات
 **قلمرو ادبی**

موری را دیدند که به زورمندی کمر بسته و ملخی را ده برابر خود برداشته. به تعجب گفتند، «این مور را ببینید که [بار] به این گرانی چون می کشد؟»  
 مور چون این بشنید، بخندید و گفت: «مردان، بار را به نیروی همت و بازوی حمیت کشند، نه به قوت تن.» (بهارستان، جامی)  
**مفهوم:** ستایش بلند همتی / برتر دانستن نیروی همت بر نیروی جسم  
**آرایه:** به کاری کمر بستن (کنایه از: اقدام کردن، آماده شدن) / نیروی همت و بازوی حمیت (اضافه استعاری)

**قلمرو زبان**

## وازگان

همت: اراده و عزم

گرانی: سنگینی

همت: غیرت، جوانمردی، مردانگی

مور: مور چه

زورمندی: نیرومندی، توانایی

## املا

همت و اراده - بازوی حمیت - قوت و قدرت

## دستور

گرانی: در این متن و در گذشته به معنای «سنگینی» بوده اما در گذر زمان تغییر کرده و قرار گرفتن در زنجیره سخن، معنای آن را مشخص می کند.

## پرسش‌های چهارگزینه‌ای درس اول



### قلمرو زبان

۱. آن است که خداوند، اسباب را موافق خواهش بندۀ، مهیا کند تا خواهش او به نتیجه برسد.

- (۱) توافق      (۲) موافقت      (۳) توفيق      (۴) توفّق

۲. معنی چند واژه در برابر آن نادرست است؟

- (چاشنی: طعم)، (نزنند: زبون)، (اقبال: نیکبختی)، (توفيق: سازگار بودن)، (ادبار: پشت کردن)، (حلوات: شیرین)
- (۱) سه      (۲) دو      (۳) یک      (۴) چهار

۳. معنی چند واژه در برابر آن نادرست است؟

- (جانانه: معشوق)، (دغل: ناراستی)، (دون‌همت: کوتاه‌اندیشه)، (شل: دست و پای از کار افتاده)، (رزق: نیرنگ)، (غیب: نهان از چشم)،  
(صنع: آفرینش)، (محراب: مسجد)
- (۱) یک      (۲) دو      (۳) سه      (۴) چهار

۴. معنی درست واژه‌های «فروماندن - زنخдан - حمیت - شوریده‌رنگ» کدام است؟

- (۱) سرگشتنگی - چاله چانه - غیرت - ترسیده  
(۲) گرفتار شدن - چاله چانه - جوانمردی - آشفته‌حال  
(۳) تأخیر کردن - چانه - مردانگی - آشفته‌حال

۵. معنی واژه «تیمار» در کدام بیت متفاوت است؟

- در این تیمار بی حاصل چه داند کس که من چونم؟  
حاصل ز دست حاصل صدر نج و تیمار آمده  
نهانم پر از درد و تیمار اوست  
دل آشفته خود را کنون بیمار می‌جویم
- (۱) از دستم شد عنان دل، چه داند کس که من چونم؟  
(۲) تو سرکش و من بی دلم، افتاده کار مشکلم  
(۳) بهانه مرا نیز آزار اوست  
(۴) چو دانستم که آن عیسی بی تیمار می‌آید

۶. معنی واژه «جیب» در کدام بیت متفاوت است؟

- این خرقه به جز دامن تر هیچ ندارد  
پیرهن بدربیده و بی‌دامن و جیب آمده  
ما را فراغتی است که جمشید جم نداشت  
کز خجلت تو خاک مذلت به سر نکرد
- (۱) بیرون نتوان کرد سر از جیب صلاح  
(۲) در گلستان غنچه گل در هوای روی او  
(۳) با آن که جیب و جام من از مال و می‌تهی است  
(۴) از جیب حسن سرو قدی سر به در نکرد

۷. کاربرد معنایی واژه «چنگ» در کدام بیت متفاوت است؟

- عیبم مکن، که گوش بر آواز چنگ بود  
نرگس و لاله سرخوشان خیز و بیار چنگ و دف  
گر نه فردا روزگارت را به غم توان بود  
به ر بشر چنگ نوازد کنون
- (۱) ای واعظ، ار حدیث تو ننشست در ضمیر  
(۲) کرده سرود بلبلان مست و خراب گلستان  
(۳) چنگ در فرمان او زن عمر خود را زنده دار  
(۴) کیست که این ساز بسازد کنون

۸. تلفظ و معنی واژه «قوت» در کدام بیت متفاوت است؟

- که از دام مگس نیرو نیاید  
دل من قوت آهی ندارد  
خدایا بدين پیر عاجز گوابی  
از بن دندان کنم کسب حلال
- (۱) ز تو این قوت بازو نیاید  
(۲) تن من طاقت کاهی ندارد  
(۳) نه در طبع لذت نه در شخص قوت  
(۴) هیچ چاره نیست از قوت عیال



۱۹. با توجه به زنجیره سخن و رابطه‌های معنایی، معنی واژه «ماه» در کدام بیت یکسان است؟

بر شهنشاهی که دارد صد هزاران مهر و ماه  
تا شب به عیش روز کنم سال و ماه را  
تا چار ماه روزه گشایم به شکرش  
در ره دین الله سعی تو مشکور پاد

- ۱) صد هزاران سال میمون باد جشن مهرماه
- ۲) کو باده دو ساله و ماه دو هفته‌ای
- ۳) چون ماه چار هفته رسیدم به بوی عید
- ۴) تا که چمد مهر و ماه تا گذرد سال و ماه

۲۰. در همه ابیات، معنی واژه «سیر» در رابطه معنایی تضاد با «گرسنه» مشخص می‌شود به جز...:

کوئین لقمه‌ای شد و او در دهان نکرد  
که روزی سیر و روزی گرسنه خاست  
بهر وطن بوده جان‌شار گرسنه  
بود صحنه گرسنه، شام سیر

- ۱) عاشق که سیر گشت ز خود گرچه گرسنه است
- ۲) نه مال و ملک نه رخت و بنه خواست
- ۳) دزد وطن هست سیر و آن که همه عمر
- ۴) چو مرغی که آید ز بالا به زیر

۲۱. رابطه معنایی موجود در کدام گزینه با سایر گزینه‌ها متفاوت است؟

وز پی دیدن او دادن جان کار من است  
پیاده می‌روم و همراهان سوارانند  
وز قد بلند او بالای صنوبر پست  
کار بر وفق مراد صبغة الله می‌کنی

- ۱) لعل سیراب به خون تشهه لب یار من است
- ۲) تو دستگیر شوای خضر پی خجسته که من
- ۳) در نعل سمند او شکل مه نو پیدا
- ۴) با فریب رنگ این نیلی خم زنگارقام

۲۲. پی بردن به معنای واژه «ماه» در کدام گزینه با توجه به رابطه معنایی «تفسن» امکان‌پذیر است؟

وان ماه دلستان را هر ابرویی هلالی  
خورشید منیر و ماه تابنده شده است  
ورنه سی روز بی‌گمان ماهی است  
ز قعر چاه برآمد به اوج ماه رسید

- ۱) ایام را به ماهی یک شب هلال باشد
- ۲) زان روی که از شعاع نور رخ تو
- ۳) اختلافی که هست در نام است
- ۴) عزیز مصر به رغم برادران غیور

۲۳. فعل «شد» در کدام گزینه با سایر گزینه‌ها متفاوت است؟

ز نیرنگ ضحاک بیرون شدند  
عالم پیر دگرباره جوان خواهد شد  
مجلس وعظ دراز است و زمان خواهد شد  
که تا چو بلبل بیدل کنم علاج دماغ

- ۱) سوی لشکر آفریدون شدند
- ۲) نفس باد صبا مشکفشان خواهد شد
- ۳) گر ز مسجد به خرابات شدم خرده مگیر
- ۴) سحر به بوی گلستان دمی شدم در باغ

۲۴. معنای «ردیف» در کدام بیت با سایر ابیات تفاوت دارد؟

این دانه هرکه دید گرفتار دام شد  
توبه کنون چه فایده دارد که نام شد  
این بار در کمند تو افتاد و رام شد  
جهدم به آخر آمد و دفتر تمام شد

- ۱) تنها نه من به دانه خالت مقیدم
- ۲) نامم به عاشقی شد و گویند توبه کن
- ۳) آن مدعی که دست ندادی به بند کس
- ۴) شرح غمت به وصف نخواهد شدن تمام

۲۵. در کدام گزینه صفت مبهم نیامده است؟

از ایران بیاید یکی نامدار  
همه بیشی تو بکاهی همه کمی تو فزایی  
هر پاکروی که بود تردامن شد  
می‌ده که عمر در سر سودای خام رفت

- ۱) چنان دید کاندر فلان روزگار
- ۲) همه غیبی تو بدانی همه عیبی تو ببوشی
- ۳) هر دوست که دم زد ز وفا دشمن شد
- ۴) در تاب توبه چند توان سوخت همچو عود

**۲۶. واژه «دیگر» در کدام گزینه صفت مبهم نیست؟**

سه روز دیگر خواهم بُدن یقین می‌دان  
دری دیگر نمی‌داند رهی دیگر نمی‌گیرد  
مگر نزد یزدان به آیدت جای  
که می‌پادیگری خورده است و با من سرگران دارد

- ۱) چهار روز ببودم به پیش تو مهمان
- ۲) خدارا رحمی‌ای متعum که درویش سرکوبیت
- ۳) گه رفتن آمد به دیگرسرای
- ۴) خدارداد من بستان از اوای شحنة مجلس

### قلمرو ادب

**۲۷. در همه گزینه‌ها آرایه تضاد وجود دارد به جز:**

به هر کس آنچه می‌بایست داده است  
که نی یک موی باشد بیش و نی کم  
همه ادب‌هارها اقبال گردد  
براقی (=اسب) جسته بر فرش از در عرش

- ۱) در نابسته احسان گشاده ست
- ۲) به ترتیبی نهاده وضع عالم
- ۳) اگر لطفش قرین حال گردد
- ۴) رهی آراسته از عرش تا فرش

**۲۸. در همه ایيات به استثنای بیت ..... آرایه کنایه وجود دارد.**

که نیکی رساند به خلق خدای  
که شیری برآمد شغالی به چنگ  
بماند آنچه روباء از آن سیر خورد  
که بخشنده رویی فرستد ز غیب

- ۱) کسی نیک بیند به هر دو سرای
- ۲) در این بود درویش شوریده‌رنگ
- ۳) شغال نگون‌بخت را شیر خورد
- ۴) زنخدان فروبرد چندی به جیب

**۲۹. در کدام بیت شاعر سه بار از آرایه «کنایه» بهره برده است؟**

بدین دست و پای از کجا می‌خورد؟  
نه بر فضلۀ دیگران گوش کن  
نه خود را بیفگن که دستم بگیر  
که نیکی رساند به خلق خدای

- ۱) که چون زندگانی به سر می‌برد؟
- ۲) به چنگ آر و با دیگران نوش کن
- ۳) بگیر ای جوان دست درویش پیر
- ۴) کسی نیک بیند به هر دو سرای

**۳۰. بخش مشخص شده کدام بیت «وجه شبه» نیست؟**

که روزی نخوردند پیلان به زور  
چو چنگش رگ و استخوان ماند و پوست  
مینداز خود را چو روباء شل  
گر افتد چو رویه، سگ از وی به است

- ۱) کز این پس به کنجی نشینم چو مور
- ۲) نه بیگانه تیمار خوردش نه دوست
- ۳) برو شیر درتده باش، ای دغل
- ۴) چو شیر آن که را گردنی فربه است

**۳۱. در گزینه ..... جناس همسان (تام) وجود دارد.**

که من تیمار بلبل پیش بوتیمار می‌گویم  
اه اگر زان که در این پرده نباشد بارم  
دعوی چه حاجت است که شاهد گوای اوست  
نیست درویش آن که چشمش باکف خلق‌اشناست

- ۱) رقیبا، بر حقی، گر باورت ناید غم خسرو
- ۲) پرده مطربیم از دست برون خواهد برد
- ۳) گر مدعای کشته شاهد شهادت است
- ۴) نیست درویش آن که پایش ره به دره‌های برد

**۳۲. در همه ایيات به جز ..... جناس تام به گار رفته است.**

به وعده رویه بازی، به عشق شیر شکاری  
وز گوش شاهدان چمن رفته گوشوار  
چنگ برگیر و بنه درقه (سپر) و شمشیر از چنگ  
وز جوش باده چنگ فتادست در خروش

- ۱) به غمزه عقل گذازی، به چنگ چنگ نوازی
- ۲) در چنگ مطربان سخنگو شکسته چنگ
- ۳) برکش ای ترک و به یک سو فکن این جامه چنگ
- ۴) باده فتاده است به جوش از خروش چنگ



**۲۳.** در کدام بیت، شاعر از آرایه جناس همسان استفاده کرده است؟

چون تو در عالم نباشد ورنه عالم تنگ نیست  
کاین زمانم گوش بر چنگ است و دل در چنگ نیست  
دوستان را جز به دیدار تو هیچ آهنگ نیست  
خود دلت بر من بیخشاید که آخر سنگ نیست

- ۱) در که خواهم بستن آن دل کز وصالت برکنم
- ۲) با زمانی دیگر انداز ای که پندم می‌دهی
- ۳) گر تو را آهنگ وصل ما نباشد گو مباش
- ۴) ور به سنگ از صحبت خویشم برانی عاقبت

**۲۴.** آرایه نوشته شده در برابر چند بیت نادرست است؟

دادم ایزد در آن سرای دهد: (استعاره)  
گر که تو را بازوی زورآزماست: (مجاز)  
ما چه پنهان کرده‌ایم اندر بغل: (تشخیص)  
این زنخ مردم بیهوده گوست: (جناس تام)  
گریبان چاک می‌روید گل از شوق گریبات: (تشبیه)  
نان جان علم است و آیش عشق دان: (جناس تام)  
۴) چهار ۳) سه

- الف) رنج بر من درین سرای گذشت
- ب) نان خود از بازوی مردم مخواه
- ج) تو چه داری غیر ادبیار، ای دغل
- د) گوی چه ماند به زنخدان یار
- و) دل یوسف‌زادان یوسف چاه زنخدان
- ه) قوت و قوت تن از آبست و نان
- ۱) یک ۲) دو

**۲۵.** آرایه‌های «جناس، کنایه، متناقض‌نما، حس‌آمیزی، تضاد» به ترتیب، در ایات کدام گزینه به کار رفته است؟

تیره‌رایی است گر از نیمه ره برگردد  
به دل چسبید حدیثی کز زبان من برون آید  
از سایه سرو تو بلند است سر ما  
که گوید نیستم از هیچ آگاه  
که کم نهد کسی آیینه را به نم نزدیک

- ۴) الف، هـ، د، الف، ب ۳) ج، هـ، د، الف، د

- الف) رهنوردی که به امید رهی می‌پوید
- ب) حلوات می‌چکد چون طوطیان صائب ز گفتارم
- ج) در پای تو چون آب روان تاشده پستیم
- د) کمال عقل آن باشد در این راه
- ه) رخت ز دیده تردامنان نگه می‌دار

- ۱) هـ، الف، د، ب، ج ۲) ب، الف، ج، هـ، د

**۲۶.** کدام بیت فاقد «نماد» است؟

در آفتاب زرد خزان سرخ رو بود  
نداری آگهی ای پر ز تأخیر  
منشین، چون که قیامت ز قیامت برخاست  
ز هولش شیر در بیشه بود بر خویشتن پیچان

- ۱) رنگی که نیست عاریتی چون شراب لعل
- ۲) تو روباهی عجب پرمکر و تزویر
- ۳) سخنی از سر تسلیم و رضا می‌گویند
- ۴) سخاوت دارد او پیشه شجاعت دارد اندیشه

## قلمرو فکری

**۲۷.** با توجه به معنی بیت زیر و سایر ایات، کدام بیت بی‌فاصله پس از بیت زیر قرار می‌گیرد؟

همه ادبارها اقبال گردد  
نهد پا بر سر تخت از سر دار  
نژند آن دل که او خواهد نژندش  
به هر کس آنچه می‌بایست داده است  
نه از تدبیر کار آید نه از رای

- ۱) اگر لطفش قرین حال گردد
- ۲) و گر خواهد که با راحت فتد کار
- ۳) بلند آن سر که او خواهد بلندش
- ۴) و گر توفیق او یک سو نهد پای

**۲۸.** مفهوم کلی بیت زیر در کدام بیت نیز دیده می‌شود؟

بـه ترتیبی نهاده وضع عالم

- ۱) در او در جمع گشته هر دو عالم
- ۲) اگر یک ذره را برگیری از جای
- ۳) همه از ذات خود پیوسته آگاه
- ۴) به زیر پرده هر ذره پنهان

که نی یک موی باشد بیش و نی کم  
گهی ابلیس گردد گاه ادم  
خلل یابد همه عالم سرای  
وز آن جا راه برده تا به درگاه  
جمال جان‌فرزای روی جانان

## بررسی سایر گزینه‌ها:

**گزینه ۱:** ماه اول: سی روز / ماه دوم: ماه آسمان (زیبارو)

**گزینه ۲:** ماه دو هفته (ماه آسمان که کامل است)، سال و ماه (سی روز)

**گزینه ۳:** تا که چمد مهر و ماه (ماه آسمان)، تا گذرد سال و ماه (سی روز)

**۲۰.**

**گزینه ۱:** سیم، به معنی «خسته» و بیزار، است و با «گرسنه»، نمی‌تواند تضاد داشته باشد در حالی که در سه گزینه دیگر «سیم» و «گرسنه»، متضاد هستند:

**گزینه ۲:** یک روز سیر و یک روز گرسنه بلند شد.

**گزینه ۳:** دزد وطن سیر است و کسی که عشق وطن دارد و جانش را فدای وطن کرده است، گرسنه است.

**گزینه ۴:** مرغی که... صبح گرسنه و شب سیر است.

**۲۱.**

## نکته زبان

رابطه معنایی واژه‌های عبارت است از: ترادف، تضاد، تضمن و تناسب.

ترادف: هم معنی / تضاد: مخالف / تناسب: قرار گرفتن

در یک مجموعه / تضمن: در لغت به معنای مشتمل گردیدن بر چیزی است: آوردن واژه‌ای با مفهوم کلی و سپس مطرح کردن واژه‌ای که زیرمجموعه آن باشد. مثل:

ترادف: خوشحال و مسرور      تناسب: شمع و پروانه

تضاد: دشمن و دوست      تضمن: والدین و پدر

**گزینه ۱:** سیراب و تشنه: تضاد

**گزینه ۲:** پیاده و سوار: تضاد

**گزینه ۳:** بلند و پست: تضاد

**گزینه ۴:** رنگ و نیلی: تضمن

**۲۲.**

**گزینه ۱:** رابطه میان «ایام» و «ماه» تضمن است: ایام واژه‌ای است که ماه هم زیرمجموعه آن است.

**گزینه ۲:** خورشید و ماه: تناسب

**گزینه ۳:** ماه و سی روز: ترادف

**گزینه ۴:** چاه و ماه: تضاد

**۲۳.**

فعل «شد»— فعل اسنادی: در غریبی و فراق و غم دل پیر شدم در معنای «رفتن»: بسی شدم به گدایی بر کرام و نشد در معنای «گذشتن، طی شدن»: حسب حالی ننوشتی و شد ایامی چند گزینه‌های ۱، ۲ و ۴ شد به معنای رفتن است.

**گزینه ۱:** فعل «شدن»، اسنادی است.

## نکته زبان

برای تشخیص فعل اسنادی کافی است دیگر افعال اسنادی را

در جمله جایگزین آن‌ها کرد. اگر معنادار شد اسنادی است:

من ار چه در نظر یار خاکسار شدم: بودم / گشتم / هستم / اگردیدم

۴۰

۴۱

۴۲

فعل «شد» در هر دو مصraig این بیت، به معنای «رفت» و فعل ناگذر است.  
بررسی سایر گزینه‌ها:

۲۴.

فعل «شد» در گزینه‌های ۱، ۳ و ۴ فعل اسنادی از مصدر «شدن» است.

۲۵.

صفتها مبهم عبارت‌اند از: هر، همه، هیچ، فلان، چند، دگر و...

۲۶.

## نکته زبان

واژه‌های فوق در صورتی صفت‌اند که قبل از اسم بیانند به استثنای «دیگر» که پس از اسم هم می‌آید.

۲۷.

گزینه ۱: فلان روزگار

گزینه ۲: همه غیبی / همه عیبی / همه بیشی / همه کمی: «همه» در این بیت به معنای «هر» است و صفت مبهم.

۲۸.

گزینه ۳: هر دوست / هر پاکروی

گزینه ۴: چند: به معنای «تا کی» و قید است.

۲۹.

«دیگر» به عنوان صفت مبهم در جایگاه وابسته پسین به کار می‌رود و گاهی در متون قدیمی قبل از هسته به عنوان وابسته پیشین به کار می‌رفته است.

۳۰.

## نکته زبان

«دیگر» در صورتی صفت پیشین است که قبل از اسم و بدون فاصله باید (دیگر روز)، برای مثال: دیگر با او سخن نخواهم گفت: «دیگر» قبل از اسم نیامده و در این جمله قید است. یا دیگری سخن گفت بر سبیل مزاح ← «دیگر»: ضمیر است چرا که قبل از اسم نیامده و نقش «نهادی» دارد.

۳۱.

گزینه ۱: روز دیگر: صفت مبهم

گزینه ۲: دری دیگر / رهی دیگر: صفت مبهم

گزینه ۳: دیگرسای: صفت مبهم

گزینه ۴: دیگر: ضمیر است و نقش متممی دارد.

۳۲.

تضاد در گزینه‌ها:

۳۳.

گزینه ۱: بیش و کم

گزینه ۲: ادبار (بدبختی) و اقبال (خوشبختی)

۳۴.

گزینه ۱: عرش و فرش

۳۵.

کنایه‌ها در هر گزینه:

۳۶.

گزینه ۱: شوریده رنگ، کنایه از «آشفته‌حال»

گزینه ۲: نگون‌بخت، کنایه از «بدبخت و بیچاره»

۳۷.

گزینه ۳: زنخدان به جیب فرو بردن، کنایه از «اندیشه و تأمل کردن»

۳۸.

گزینه ۴: دست گرفتن، کنایه از «یاری کردن»، «خود را فگنده»، کنایه از «تظاهر به ناتوانی»، «دستم بگیر»، کنایه از «یاری ام کن»

## نکته زبان

برای تشخیص فعل اسنادی کافی است دیگر افعال اسنادی را

در جمله جایگزین آن‌ها کرد. اگر معنادار شد اسنادی است:

من ار چه در نظر یار خاکسار شدم: بودم / گشتم / هستم / اگردیدم

۴۳

به هر کس آنچه می‌باشد داده‌ست  
مقبول تو جز مُقبل جاوید نشد  
لطف تواناگفتة مامی‌شند  
لطف و احسان و ثواب معتبر  
مهیا کرده و بندهادهاش پیش

**۴۹. کدام بیت با بیت زیر تناسب معنایی ندارد؟**

نژند آن دل که او خواهد نژندش  
یکی را به خاک اندر آرد ز تخت  
گلیم شقاوت یکی در برش  
گروهی بر آتش برد ز آب نیل  
تفرع کنان را به دعوت مجتب

«در نابسته احسان گشاده‌ست

- (۱) از لطف تو هیچ بنده نومید نشد
- (۲) مانبودیم و تقاضامان نبود
- (۳) چیست احسان را مكافات ای پسر
- (۴) ضروریات هر کس از کم و بیش

**۵۰. همه ابیات به استثنای بیت گزینه ..... با بیت زیر تناسب مفهومی دارند.**

بلند آن سر که او خواهد بلندش  
یکی را به سر برنهاد تاج بخت  
کلاه سعادت یکی بر سر  
گلستان کند آتشی بر خلیل  
فروماندگان را به رحمت قریب

«بلند آن سر که او خواهد بلندش

- (۱) یکی را به سر برنهاد تاج بخت
- (۲) کلاه سعادت یکی بر سر
- (۳) گلستان کند آتشی بر خلیل
- (۴) فروماندگان را به رحمت قریب

**۵۱. کدام بیت با عبارت زیر قرابت معنایی ندارد؟**

«پس تو خویشتن را از جمله داناترین کس مدان که چون خود را نادان دانستی دانا گشته و سخت دانا کسی باشد که بداند که نادانست و عاجز، که سقراط با بزرگی او همی‌گوید که: اگر من نترسیدمی که بعد از من بزرگان اهل خرد بر من عیب کنند و گویند: سقراط همه دانش جهان را به یک‌بار دعوی کرد، مطلق بگفتمی که: هیچ چیز ندانم و عاجزم.»

مثال چشم خورشید و چشم نابیناست  
چون به نقص خود شدی قایل، کمال این است و بس  
که بدانم همی که ندانم  
که گوید نیستم از هیچ آگاه

- (۱) قصور عقل ز درک کمال رفعت او
- (۲) تا به خود داری گمان علم و دانش، ناقصی
- (۳) تا بدان جا رسید دانش من
- (۴) کمال عقل آن باشد در این راه

**۵۲. هر دو بیت گزینه با ابیات زیر قرابت مفهومی ندارد؟**

همه ادب‌های اقبال گردد  
نه از تدبیر کار آید نه از رای  
که خوار او شدن کاری است دشوار  
و گرنم چشم حسرت بازمی‌کن  
ازو راحت رمد چون آهو از یوز  
نهد پا بر سر تخت از سر دار  
چنان قدری که گردد دیده جایش  
ازو هر چیز با خاصیتی یار  
(۴) الف، ج

(۳) ه، و

«اگر لطفش قریب حالت گردد

- و گر توفیق او یک سو نهد پای  
 الف) می‌سادا آن که او کس را کند خوار  
 ب) گرت عزت دهد رو ناز می‌کن  
 ج) چو خواهد کس به سختی شب کند روز  
 د) و گر خواهد که با راحت فتد کار  
 ه) به خاک تیرهای بخشید عطا بش  
 و) ز گل تا سنگ وز گل گیر تا خار

(۱) الف، ب (۲) ج، د

**۵۳. مفهوم کدام بیت متفاوت است؟**

میدان همت است جهان، خوابگاه نیست  
بی‌دود، زین تنور به کس نان نمی‌دهند  
باید چو آسیا ز پی آب و دانه رفت  
چون نان به آب دادی خاکی شمر جهان را

- (۱) مزدور خفته را ندهد مزد، هیچ کس
- (۲) بی‌رنج، زین پیاله کسی می‌نمی‌خورد
- (۳) روزی نصیب کس به نشتن نمی‌شود
- (۴) از پهر آب فردا امروز ترک نان کن

۴۴. همه ابیات به استثنای بیت ..... با بیت زیر تناسب مفهومی دارند.

«بخار تا توانی به بازوی خویش که سعیات بود در ترازوی خویش»

بنشین و کار او کن کاو ضامن است آن را  
سر پررواز به بال دگران نیست مرا  
ورنه در سایه من بال هما ریخته است  
گلیم خود از پشم خود کن چو شیر

- ۱) ای از برای روزی شغل تو خانه‌سوزی
- ۲) دل آزاده من فاغ از اقبال هماست
- ۳) نیست پررواز به بال دگران شیوه من
- ۴) گلیم کسان را مبر سر به زیر

۴۵. کدام بیت با بیت «چنان سعی کن کز تو ماند چوشیر چه باشی چو روبه به وامانده سیر؟» هم خوانی دارد؟

که پریدن نتوان با پر و بال دگران  
کار تو دیگر است تو چون دیگران نباشی  
ره به وصل تو کسی یابد که کرد از خود عبور  
جز سوی تو پررواز به بال دگران

- ۱) در جهان بال و پر خویش گشودن آموز
- ۲) هان تا قیاس کار خود از دیگران، نگیری
- ۳) در فرات مبتلا شد هر که نگذشت از خودی
- ۴) ناید از ما شکسته یا بسته پران

۴۶. کدام بیت با بیت زیر تناسب معنایی دارند.

«خدا را بر آن بنده بخشایش است

که خلق از وجودش در آسایش است  
که فردا نگیرد خدا بر تو سخت  
مکن زور بر ضعف درویش و عام  
نپاشند در هیچ دل تخم کین  
بس افتاده را یاوری کرد بخت

- ۱) تو با خلق سهلی کن ای نیکبخت
- ۲) چو تمکین و جاهت بود بر دوام
- ۳) نصیحت شنو مردم دوربین
- ۴) بسا زورمندا که افتاد سخت

۴۷. مفهوم کلی بیت زیر در کدام بیت نیز دیده می‌شود؟

«کرم ورزد آن سر که مغزی در اوست

که دون همتانند بی مغز و پوست  
زود اندازی ز دوشت خرقه هم  
پیش ندادان جهله سرور آمده  
پیش ندادان بخل باشد، محترم  
او شود منعم ز جود شاه خود

- ۱) گفت من دارم توقع از کرم
- ۲) پیش دان اعلم بهتر آمده
- ۳) پیش دان اعدل و انصاف و کرم
- ۴) هر که دارد مظہرم همراه خود

۴۸. بیت «بگیر ای جوان دست درویش پیر نه خود را بیفگن که دستم بگیر» در مفهوم کلی با کدام بیت یکسان است؟

کردار چونتوانی گفتار نباید شد  
برداشت چونتوانی خود بار نباید شد  
از زاری ما جانان بیزار نباید شد  
بییار نباید شد، بییار نباید شد

- ۱) بیکار خمث باشد از یاوه‌سرا بهتر
- ۲) از عجز و تن‌آسانی از دوش کسی باری
- ۳) گل می‌شنود خندان نالیدن بلبل را
- ۴) می‌گویم و می‌گریم، می‌گریم و می‌گویم

۴۹. بیت زیر یادآور بیت کدام گزینه است؟

«کسی نیک بیند به هر دو سرای

گه نیکی رساند به خلق خدای  
آن به آید کان ز خاکی هرچه نیکوتر کنی  
کار این اجرام و فعل گنبد اخضر کنی  
بلکه نیکاختر شود هر کش تو نیکاختر کنی  
آنچه امروز از نکویی‌ها همی ایدر کنی

- ۱) گر به سر بر خاک خواهی کرد ناجار، ای پسر
- ۲) در جهان دین میان خلق تا محشر همی
- ۳) نیست نیکاختر کسی کش چرخ نیکاختر کند
- ۴) هر دو گیتی ملک توست از عدل فردا جاسریر (تخت)



(استعاره از آن دنیا)  
 (ب): نان (مجاز: قوت و روزی)، بازو (مجاز: دسترنج مصراج اول)  
 (و): چاه زنخدان (اضافه تشبیه‌ی)، دل به یوسف دوم تشبیه شده است.

۲۵

بیت (ه): جناس: کم و نم (ناهمسان)  
 بیت (الف) کنایه: تبره رایی (بداندیشی)  
 بیت (د) متناقض‌نما: کمال عقل را از هیچ آگاه نبودن می‌داند.  
 بیت (ب): حس‌آمیزی: از گفتارم حلاوت (شیرینی) می‌چکد  
 (گفتارشیرین)

بیت (ج) تضاد: پست و بلند

۲۶

### نکته زبان

نماد (سمبل) یکی از انواع صور خیال شاعرانه است که در آن یک واژه علاوه بر حفظ معنای حقیقی خود، نماینده چند معنای غیر حقیقی می‌شود.

گزینه ۱: «آفتاب» نماد حقیقت است.

گزینه ۲: «روبا» نماد مکر و حیله است.

گزینه ۳: «شیر» نماد شجاعت است.

۲۷

۲۸

مفهوم مشترک: «نظام احسن در جهان»،  
 خداوند جهان را با نظم و دقیقی بی‌مثال آفریده است:  
 سایر گزینه‌ها:

گزینه ۱: هر دو جهان در او (دل) موجود است. گاهی شیطان می‌شود و گاهی آدم.

گزینه ۲: همه موجودات بر ذات خود واقف هستند و این گونه تا به در گاه الهی سیر می‌کنند.

گزینه ۳: در دل هر ذره می‌توان نشانه‌های خداوند را دید.

۲۹

مفهوم مشترک: «لطف الهی شامل حال همه می‌شود»،

گزینه ۲: شاعر می‌گوید: «احسان و نیکی، پاداشی جز لطف و احسان و پاداش ارزشمند نخواهد داشت».

در سه گزینه دیگر به مفهوم مشترک اشاره می‌شود.

گزینه ۱: از لطف تو هیچ بنده‌ای نالمید نمی‌شود...

گزینه ۲: تو از روی لطف خود گفته‌های ما را می‌شنیدی.

گزینه ۳: نیازهای ضروری همه را آماده کرده و در برابر او قرار داده‌ای.

۳۰

مفهوم مشترک: «عزت و خواری همه در دست خدادست»،

گزینه ۲: به رحمت و لطف الهی در حق انسان‌های شکستخورده اشاره دارد.

مفهوم سایر گزینه‌ها:

گزینه ۱: خداوند بر سر کسی تاج خوشبختی قرار می‌دهد و دیگری را از تخت به زیر می‌کشد.

۳۰

گزینه ۱: من مانند مروری به گنجی نشیم.  
 وجه

گزینه ۲: چو چنگ برای او رگ و استخوان ماند و پوست  
 وجه

گزینه ۳: خود را مانند روباه شل مینداز  
 وجه

گزینه ۴: اگر او مانند روبه افتاد  
 وجه

### نکته زبان

وجه شبیه، علت تشبیه است. از دل «مشبه‌به»، بیرون می‌اید، زیرا بارزترین ویژگی آن است. البته گاهی هم حذف می‌شود مانند ادات تشبیه.

۳۱

«پرده» بار اول «اصطلاح موسیقی، آهنگ» و بار دوم «سرای پرده، پوشش» است، بنابراین «جناس همسان» ایجاد کردند. معنی بیت گزینه ۲ «موسیقی مطریب مرا از خود بی‌خواهد کرد، جای افسوس دارد اگر نتوانم به پشت پرده‌ای که مطریان را از اهل مجلس جدا کرده است راه پیدا کنم».

۳۲

در گزینه ۴ هر سه واژه «جوش، خروش و چنگ»، با همان معنی خود تکرار شده‌اند، بنابراین «جناس همسان» وجود ندارد.

جناس همسان در سایر گزینه‌ها:

گزینه ۱: «چنگ»، بار اول «بنجه دست» و بار دوم «نوعی ساز»

گزینه ۲: «چنگ»، بار اول «بنجه دست» و بار دوم «نوعی ساز»

گزینه ۳: «چنگ»، بار اول «نوعی ساز» / بار دوم «بنجه و دست»

۳۳

گزینه ۲: واژه «چنگ»، بار اول به معنی «ساز» است و بار دوم به معنی «بنجه دست»، بنابراین «جناس همسان» است. البته حرف «ک»، هم جناس همسان محسوب می‌شود.

سایر گزینه‌ها:

گزینه ۱: «عالم» هر دو بار یک معنی دارد (دنیا).

گزینه ۲: «آهنگ» به معنی «قصد» هر دو بار به یک معنی است.

گزینه ۳: «سنگ» هم در این گزینه تکرار شده است.

۳۴

آرایه‌های (ج)، (د) و (ه) نادرست هستند با این توضیح: در گزینه (ج): «دغل»، صفت جانشین اسم است به همین دلیل «ای دغل» تشخیص نیست.

در گزینه (د): «بیهوده گو»، یک واژه است و نمی‌تواند با «گوی» جناس تام ایجاد کند.

در گزینه (ه): قوت و قوت هم در حرکت و هم در تعداد صامت اختلاف دارند. بر همین اساس «جناس تام» نیستند.

توضیح سایر گزینه‌ها:

(الف): «سرای»، مصراج اول (استعاره از این دنیا)، «سرای»، مصراج دوم

فرضی به رسم تجربه از دوستان طلب، قرابت مفهومی بیشتری دارد؟  
صلح میزان بود و صدق و صفا معیار است  
تابداتی که دشمنی یا دوست  
ازمدون پرده‌ساز و جلوه‌گر است  
دوست را کن توبه سودا امتحان

**۵۰. کدام بیت با این بیت «معیار دوستان دغل روز حاجت است**

- ۱) خواهی از مرد خدا را تو نکو بشناسی
- ۲) بد و نیک تو بر تو بوتة اوست
- ۳) نیک و بد را که آن به پرده در است
- ۴) رو تو قدر مردمان نیک دان

ز آینه دل تافت بر موسی ز جیب،  
مرات رخ دوست دل آینه‌فام است  
زخم این آینه چون آب به هم می‌آید  
کان دل که بود صاف چو آینه باقی است  
گر صاف دل چو آینه باشی هر آینه

**۵۱. بیت زیر با همه ایيات مفهوم یکسان دارد به جز:**

- صورت بی صورت بی حدّ غیب
- ۱) هر دل که نه صاف است بر او فیض حرام است
  - ۲) در دل صاف نماند اثر تیغ زبان
  - ۳) بازاً و حسن جلوه ده و عرض ناز کن
  - ۴) گفتم توان جمال تو دیدن به عشهه گفت:

مفهوم کدام بیت به مفهوم بیت «فخری که از وسیلت دون‌همتی رسد گر نام و ننگ داری، از آن فخر عار دار» نزدیک‌تر است؟  
دست در عقبی زن و بریند راه فخر و عار  
فخری که نه از خدمت او گویی عار است  
ننگ باشد در ره مشتاق ترس از ننگ و نام  
ننگ باشد پیش عاشق هر که یاد آرد ز نام

- ۱) پای بر دنیا نه و بردوز چشم نام و ننگ
- ۲) نامی که نه از طاعت او جویی ننگ است
- ۳) عار باشد در طریق عشق بیم از فخر و عار
- ۴) عار باشد نزد عارف هر که فخر آرد به زهد

گریه بی‌جا نیست در فصل بهاران تاک را  
ز خود برآمدن ناله بی‌اثر نبود  
قطرۀ باران مان‌گوهر یک دانه شد  
وز تخم اشکریزی پیوسته بر چه شد

**۵۲. مفهوم کدام بیت متفاوت با ایيات دیگر است؟**

- ۱) اشک را می‌باشد الوان ثمر در چاشنی
- ۲) نهال و حشت ما خالی از ثمر نبود
- ۳) گریه شام و سحر شکر که ضایع نگشت
- ۴) ای دل ز نخل ناله و آهت ثمر چه شد

دل بر دلدار رفت، جان بر جانانه شد،  
یعنی که وصال یار می‌باید و نیست  
موقوف ساعت است تقاضا نمی‌کنیم  
نصیب غیر شد آخر وصال یار افسوس  
چو این نمی‌رود آن نمی‌رسد، چه کنم؟

**۵۳. از همه ایيات مفهوم مقابله بیت زیر استنباط می‌شود به جز:**

- منزل حافظ گنون بارگه پادشاه است
- ۱) سرمایه روزگار می‌باید و نیست
  - ۲) چون یار داده است به ما وعده وصال
  - ۳) گذشت عمر گرانمایه در فراق دریغ
  - ۴) وصال یار محل و من از فراق ملول

همه ایيات به استثنای بیت گزینه ..... با بیت زیر اشتراک مفهومی دارند.

«با زمانی دیگر انداز ای که پندم می‌دهی

- ۱) نصیحت کارگر نبود غریق عشق را «بیدل»
- ۲) حکایتی ز دهانت به گوش جان من امد
- ۳) هر بندهای که خاتم دولت به نام اوست
- ۴) ز جام عشق او مستم، دگر پندم مده ناصح!

ای طبیب از هوشیاری، مرده را دارو مکن  
که نباشد به نصیحت، دل مجnon عاقل  
که شور محشر از زنجیر این دیوانه می‌ریزد  
نصیحت گوش کردن را دل هشیار می‌باید

**۵۶. مفهوم کدام بیت متفاوت است؟**

- ۱) من که از جان دست شستم، دادن پندم چه سود
- ۲) برو ای ناصح و دیوانه مکن باز مرا
- ۳) برو ناصح نمکدان نصیحت در دلم مشکن
- ۴) چو کردار ناصح بود ناپسند

**۵۷. کدام بیت با ایيات زیر تناسب مفهومی کمتری دارد؟**

سحر دیدم درخت ارغوانی  
به گوش ارغوان آهسته گفتم:

- ۱) بخور تا توانی به بازوی خویش
- ۲) بگیر ای جوان دست درویش پیر
- ۳) کرم ورزد آن سر که مغزی در اوست
- ۴) کسی نیک بیند به هر دو سرای

کشیده سربه بام خسته جانی  
بهارت خوش که فکر دیگرانی،

که سعیات بود در ترازوی خویش  
نه خود را بیفکن که دستم بگیر  
که دون همتانند بی‌مغز و پوست  
که نیکی رساند به خلق خدای

**۵۸. مفهوم این بیت «رزق اگر چند بی‌گمان برسد شرط عقل است جستن از درها» در کدام بیت نیز آمده است؟**

مینداز خود را چو رویاه شل  
که خلق از وجودش در آسایش است  
نه خود را بیفکن که دستم بگیر  
که دون همتانند بی‌مغز و پوست

- ۱) برو شیر درنده باش، ای دغل
- ۲) خدا را بر آن بندۀ بخشایش است
- ۳) بگیر ای جوان دست درویش پیر
- ۴) کرم ورزد آن سر که مغزی در اوست

**۵۹. کدام بیت با بیت زیر پیام مشترک دارد؟**

چه در کار و چه در کار آزمودن

- ۱) نه بیگانه تیمار خوردش نه دوست
- ۲) نتابد سگ صید روی از پلنگ
- ۳) بخور تا توانی به بازوی خویش
- ۴) کرم ورزد آن سر که مغزی در اوست

نباید جز به خود، محتاج بودن،

چو چنگش رگ و استخوان ماند و پوست  
ز رویه زمد شیر نادیده جنگ  
که سعیات بود در ترازوی خویش  
که دون همتانند بی‌مغز و پوست

**۶۰. مفهوم کدام بیت متفاوت است؟**

- ۱) سرمایه نیاوردی سود از که طمع داری
- ۲) عیب باشد به خانه اندر مرد
- ۳) سرمایه سعادت ما در دیار بود
- ۴) به نابایی (نانوایی) بودstem و کنون هستم

**۶۱. عبارت زیر با کدام بیت هم‌خوانی دارد؟**

گفت: «مردان، بار را به نیروی همت و بازوی حمیت کشند، نه به قوت تن.»

گریبانی نداری تا ببینی زور بازویش  
آفت خلق است و در دستش کمانی بیش نیست  
ولیکن از کمرداران راه است  
که چون موریش در پای او فکندهست

- ۱) جنون را تهمت عجز است بی‌سرمایگی‌هایت
- ۲) قوت بازو سلاح مرد باشد، که آسمان
- ۳) گلیم مور اگر چه بس سیاه است
- ۴) ببین بازوی شیر عشق چند است

۴۷

مفهوم بیت مورد پرسش: «انسان خردمند اهل کرم و بخشش است و انسان‌های پست کسانی هستند که اهل تعقل و خردورزی نیستند.»

**گزینه ۱:** من از تو توقع بخشش و کرم دارم در حالی که تو خرقه را هم از دوشت بر می‌داری.

**گزینه ۲:** دانایان علم را بهتر می‌دانند و نادانان جهل را محترم می‌دانند.

**گزینه ۳:** دانا اهل عدالت و کرم و بخشش است (مطابق با بیت سؤال) و نادان بخل و خساست را محترم می‌داند.

**گزینه ۴:** آن که نشانه‌ای از من به همراه داشته باشد قطعاً از فضل و بخشش شاه خود بپرهمند می‌گردد.

۴۸

**گزینه ۱:** انسان بیکار و خاموش از انسان بیهوده گو بهتر است. اگر نمی‌توانی عمل کنی پس بیهوده سخن مگو.

**گزینه ۲:** اگر به دلیل عجز و ناتوانی نمی‌توانی باری از دوش کسی برداری پس سزاوار است که باری بر دوش دگران نباشی. (این مفهوم در بیت سؤال نیز تکرار شده است.)

**گزینه ۳:** همان طور که گل از ناله بلبل خندان می‌شود ای یار تو هم از زاری ما نباید آزرده شوی.

**گزینه ۴:** شاعر بر این نکته تأکید می‌کند که همواره باید همراه یار باشی.

۴۹

مفهوم بیت مورد پرسش: «شرط رسیدن به سعادت دنیا و آخرت، خدمت به خلق خدا است.»

**گزینه ۱:** ای پسر اگر قرار است که سرانجام خاک بر سر کنی سزاوار است که این خاک از جنس و نوع مرغوب خاک باشد.

**گزینه ۲:** توصیه به مدح و ستایش پیامبر(ص) و آلس. شاعر به خواننده شعرش می‌گوید: تو تیز کاری را که همه جهان انجام می‌دهد (مدح رسول و آل او) انجام بد.

**گزینه ۳:** کسی در این عالم سربلند است که تو او را سربلند گردانی.

**گزینه ۴:** دنیا و آخرت سزاوار توت. به شرط آن که در این عالم نیکی به جای آری.

۵۰

مفهوم بیت مورد پرسش: «دوستان دغل و حیله‌گر را در روز سختی و نیاز می‌توان شناخت.»

**گزینه ۱:** معیار شناخت مرد خدا صلح و آشتی و صدق و صفاتی است.

**گزینه ۲:** نیکی و بدی وسیله‌ای است برای آزمایش تو تا خود را بشناسی که دشمنی یا دوست.

**گزینه ۳:** نیک و بد که در عالم نهان است آزمون موجب آشکارشدن و جلوه‌گر شدن آنها است.

**گزینه ۴:** ارزش و بهای مردمان نیک را بدان و دوست را در هنگام معامله (سختی) بسنج و بشناس که مطابق با مفهوم بیت سؤال است (آزمودن).

۵۱

مفهوم بیت مورد پرسش: «تأکید بر صافی و پاکی دل.»

**گزینه ۱:** دلی که صاف و پاکیزه نیست فیض و رحمت در آن جایی ندارد و تنها دلی که همچون آینه است منعکس‌کننده رخ یار است.

**گزینه ۲:** خداوند کلاه سعادت بر سر یک نفر قرار می‌دهد و دیگری را بر گلیم بدبوختی می‌نشاند.

**گزینه ۳:** خداوند آتش را بر حضرت ابراهیم به گلستان تبدیل کرد و گروهی را در آب نیل غرق کرد.

۴۱

**گزینه ۱:** عقل برای درک خداوند و جایگاه او بسیار کوچک و محدود است.

مفهوم مشترک: «پرهیز از غرور و خود راهیچ انگاشتن موجب کمال است.»

**گزینه ۲:** تا وقتی گمان می‌کنی علم و دانش داری، ناقص و ضعیف هستی و اگر به نقص خود اعتراف کرده ب کمال رسیده‌ای.

**گزینه ۳:** کمال دانش مرا به جایی رساند که بدانم هیچ چیز نمی‌دانم.

**گزینه ۴:** برتری عقل در این راه یعنی اعتراف کنی که هیچ نمی‌دانی.

۴۲

مفهوم مشترک: «همه بدبوختی‌ها و خوشبختی‌ها نزد خداست.»

بیت (های): او می‌تواند حتی خاک سیاه را از رش و اعتباری ببخشد که روی چشم جای بگیرد. (منظور گردی سیاه رنگ است که به آن سرمه می‌گویند.)

بیت (و): خداوند توانایه همه چیز خاصیتی داده است، فرقی نمی‌کند گل باشد یا سنگ و یا گل باشد و خار بی ارزش، در هر حال همه چیز در دست اوست.

معنی دو بیت مورد پرسش: اگر لطف خدا شامل حال کسی شود همه بدبوختی‌ها به خوشبختی بدل می‌گردد و اگر لطف او ز کسی دریغ شود، کاری از دست کسی بر نمی‌آید.

۴۳

مفهوم مشترک: «فابرده رنج، گنج میسر نمی‌شود.»

**گزینه ۱:** به این مطلب اشاره می‌شود: «برای این که در آخرت، سربلند باشی باید امروز و در این دنیا از تعلقات بگذری.»

۴۴

مفهوم مشترک: «آزادگی و تکیه کردن بر توانایی‌های خود.»

**گزینه ۱:** نکوهش کسب روزی با از بین بردن و آزار رساندن به دیگران و تلمیح به آیه «فتوكل على واطلبو الرزق منی.»

۴۵

مفهوم مشترک: «تأکید بر عدم واپستگی به دیگران.»

**گزینه ۱:** با بال و پر دیگران نمی‌توان پرید.

**گزینه ۲:** تمایز ممدوح و برتری او بر سایرین.

**گزینه ۳:** شرط وصال، ترک خود است.

۴۶

در بیت مورد پرسش شاعر می‌گوید که: خداوند لطف خود را شامل حال کسانی می‌گرداند که از وجود او خلق در آسایش باشند و به نوعی (نرمی و مدارا کردن با خلق) و این مفهوم در گزینه اول آسان‌گیری بر خلق نتیجه‌اش آسان گرفتن خداوند در روز حساب است.

**گزینه ۱:** در عین قدرت با زیرستان به لطف و نرمی برخورد کردن.

**گزینه ۲:** انسان‌های دوراندیش در برخورد با دیگران عملی را که موجب کینه و نفرت باشد انجام نمی‌دهند (تأکید بر لطف و مدارا)

**گزینه ۳:** تأکید بر این نکته است که روزگار بسیاری از زورمندان را

از عرش به فرش می‌رساند و بسیاری از افتادگان را از فرش به عرش.

# پاسخنامه تشریحی

## درس اول: نیک

محراب: جای ایستادن پیش نماز



املای «حمیت» در گزینه ۴ به معنی «غیرت، جوانمردی» نادرست است.

**گزینه ۱:** «حیات» به معنی «زندگی» است.

**گزینه ۲:** «خار» به معنی «تیغ» است.

**گزینه ۳:** «مذاق» به معنی «ذائقه» است و «متضمن» یعنی «دربردارنده»،

«حضر» هم در این بیت یعنی «شمارش کردن» اما به معنی «احاطه و

محاصره» هم هست.



در این عبارت «ناخاستن» نادرست است، شکل درست آن «ناخواستن»

است. همچنین «آر» نادرست و شکل درست آن «عار» به معنی «عیب

و ننگ» است. املای «خوار» هم نادرست است و باید به صورت «خار»

به معنی «تیغ» نوشته شود.



در گزینه ۱ «دقل» نادرست است و باید به صورت «دغل» نوشته شود.



«صواب»، یعنی «درست و نیک»، که با «صحیح»، رابطه «ترادف» دارد.



«خوان»، به معنی «سفره»، با «کرم»، به معنی «بخشنیش»، رابطه «تضمن» و

با «نان»، «تناسب» دارد.

### نکته زبان

«تناسب»: یک واژه با یک یا چند واژه ارتباط دارد. ابر و باد و

مه و خورشید و فلك

«تضمن»: یک واژه انقدر کلی است که معنی واژه دیگر را دربرمی کیرد. مانند رابطه «توب» و «ورزش»، که «ورزش»، انقدر کلی است که معنی «توب» را هم در خود جای داده است.



در گزینه ۳ «روان»، به معنی «رونده و جاری» است. در سه گزینه دیگر «روان»، به معنی «روح» است.

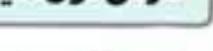
**گزینه ۱:** روان (روح) را از کزی (ناراستی و ظلم) به سوی داد (عدل) بیاوریم.

**گزینه ۲:** اگر روان (روح) با عقل همراه باشد...

**گزینه ۴:** روان (روح) را به راه هوا و هوس نمی برد.



در گزینه ۳ واژه «ماه»، معادل «سی روز» است (ماه چهار هفته، تا چهار ماه...).



توافق: موافق و متحدد شدن

موافقت: همراهی، سازگاری

توقف: برتری جستن



توفیق: سازگار گردانیدن؛ آن است که خداوند، اسباب را موافق خواهش

بنده، مهیا کند تا خواهش او به نتیجه برسد.

حلوات: شیرینی



«رزق»: روزی، درآمد

«محراب»: جای ایستادن پیش نماز



**گزینه ۴:** «تیمار» به معنی «مراقبت» است. (عیسی برای مراقبت می‌آید...)

در سه گزینه دیگر «تیمار»، به معنی «غم» است.



در گزینه ۳ «جیب»، به معنی «کيسه»، مانندی که به لباس می‌دوزند.

در سه گزینه دیگر «جیب»، بر وزن «غیب»، به معنی «یقه و گربان» است.

**گزینه ۱:** جیب صلاح

**گزینه ۲:** دامن و جیب

**گزینه ۳:** جیب حسن



**گزینه ۴:** واژه «چنگ»، همان «پنجه دست»، است اما در سایر گزینه‌ها به

معنی «نوعی آلت موسیقی» است.

**گزینه ۱:** گوش بر او از چنگ بود.

**گزینه ۲:** بیار چنگ و دف

**گزینه ۳:** چنگ نوازد



در گزینه ۴ واژه «قوت»، بر وزن «توت»، است به معنی «رزق روزانه، خوراک،

غذا» است. اما در سه گزینه دیگر این واژه «قوت»، است به معنی «نیرو».



شکل درست: غرض (قصد و نیت)

در گزینه ۱ «قرض»، در گزینه ۲ «قرض دادن»، و در گزینه ۴ «به قرض

محاج شد؛ همگی املای درست دارند (قرض: وام)



املای واژه «محراب»، در گزینه ۲ نادرست نوشته شده است.



بر از شور عشق است و نصیحت ناپذیر.

۵۷

مفهوم دوستی: «ستایش توجه به دیگران و نیکی کردن».

**گزینه ۱:** شاعر می‌گوید که بهتر است به تلاش و دست رنج خود تکیه کنی.

**گزینه ۲:** دست‌گیری و باری رساندن به دیگران

**گزینه ۳:** انسان خردمند نسبت دیگران سخاوتمند است و اهل

بخشن و لطف.

**گزینه ۴:** انسانی در هر دو جهان سعادتمند است که به دیگران نیکی کند.

۵۸

مفهوم بیت مورد پرسش: «هرچند که روزی انسان مقدر شده است اما روزی پیدا کردن و تلاش شرط عقل است (پرهیز از سستی)».

**گزینه ۱:** توصیه به تلاش و توصیه به پرهیز از سستی

**گزینه ۲:** توصیه به حسن خلق و مدارا با مردم

**گزینه ۳:** تأکید بر دست‌گیری از زیرستان

**گزینه ۴:** انسان خردمند اهل کرم و سخاوت است.

۵۹

مفهوم بیت مورد پرسش: «عدم وابستگی به دیگران»

**گزینه ۱:** نه بیگانه غم او را می‌خورد و نه دوست و فقط رگ و استخوان

و پوستی از او به جا مانده بود.

**گزینه ۲:** ارزش تجربه

**گزینه ۳:** تا آن جا که می‌توانی از حاصل رحمت و تلاش خود بهره‌مند

شو به خودت متکی باش (عدم وابستگی به دیگران).

**گزینه ۴:** انسان خردمند اهل سخاوت و بخشش و دست‌گیری از دیگران است.

۶۰

**گزینه ۱:** ای کسی که سرمایه‌ای نیاورده‌ای پس توقع سود نداشته باش و

چون تلاشی نکرده‌ای به دنبال مزد هم نباش. (تأکید بر تلاش و کوشش)

**گزینه ۲:** این که مرد در خانه بماند عیب است و سزاوار است که مرد

اهل تلاش و فعالیت باشد.

**گزینه ۳:** تأکید بر بی‌فایده بودن تلاش و کوشش

**گزینه ۴:** آن انسانی که از کار فرار کند، سزاوار «مرد» بودن نیست.

۶۱

مفهوم عبارت مورد پرسش: «مردان بزرگ بار زندگی را با بازوی غیرت

حمل می‌کنند نه با قدرت جسمانی».

**گزینه ۱:** تأکید بر زور بازو و قدرت جسمانی

**گزینه ۲:** تأکید بر قدرت جسمانی

**گزینه ۳:** فایده داشتن غیرت و حمیت و بی‌فایده بودن قدرت جسمانی

**گزینه ۴:** عظمت قدرت و قوتوی که در اثر عشق پدید می‌آید.

۶۲

**گزینه ۱:** دلی که صاف است زخم زبان بر آن تأثیری ندارد. مفهوم کلی این بیت است. این دل که همچون آینه است مانند آب به سرعت ترمیم می‌شود. (که هیچ ارتباطی با بیت سوال ندارد) آزده نشدن از زخم زبانها

**گزینه ۲:** صافی دل عاشق سبب بقای عشق در اوست.

**گزینه ۳:** شرط تمایز جمال یار داشتن دلی صاف همچون آینه است.

۵۲

**گزینه ۱:** چشم‌بوشی از تعلقات دنیوی، مایه فخر و ننگ است و به دنبال عقبی بودن تو را از فخر و عار دنیوی بی‌نیاز می‌کند.

**گزینه ۲:** آبرو و اعتباری که از طاعت و بندگی حاصل نشود ننگ است و فخری که از خدمت به او به دست آید عار است. این مفهوم مطابق با مفهوم بیت سوال است: فخری که از دون‌همتی حاصل می‌شود بی‌اعتبار است و جز ننگ و بدنامی چیزی نیست.

**گزینه ۳:** در راه عشق فخر و عار و ننگ و نام بی‌اعتبار است (پایداری در عشق).

**گزینه ۴:** نزد عارف افتخار به زهد عار است و نزد عاشق سخن گفتن از نام و آبرو، ننگ است.

۵۳

مفهوم مشترک: «تمربخش بودن اشک و ناله»

**گزینه ۱:** به «بی‌فایده بودن اشک و ناله» اشاره شده است.

**گزینه ۲:** اشک ریختن نتایج و آثار مفیدی دارد.

**گزینه ۳:** خدا را شکر ناله‌هایی که از ما برخاست، بی‌اثر نبود.

**گزینه ۴:** خدا را شکر که گریه‌های شب و سحرگاه من اژریخش بود.

۵۴

مفهوم بیت مورد پرسش: «وصال یار ممکن شد».

**گزینه ۱:** وصال یار ممکن نیست.

**گزینه ۲:** یار به ما وعده وصال داده است. (پس وصال امکان‌پذیر است.)

**گزینه ۳:** با آن که عمر در فراق یار گذشت ولی وصال یار برای من میسر نشد.

**گزینه ۴:** وصال یار غیرممکن است و من از جدایی آزدهام.

۵۵

مفهوم بیت مورد پرسش: «بی‌فایده بودن نصیحت»

**گزینه ۱:** در انسان عاشق نصیحت تأثیری ندارد.

**گزینه ۲:** شاعر نصیحت دیگران را همچون افسانه‌ای می‌داند که

بی‌فایده است.

**گزینه ۳:** هر انسان صاحب دولتی، نصیحت را می‌پذیرد.

**گزینه ۴:** عاشق مست جام عشق است و نصیحت عاقلان بر او فایده‌ای ندارد.

۵۶

مفهوم مشترک: «بی‌فایده بودن نصیحت»

**گزینه ۱:** شاعر معتقد است علت این که نصیحت اثر نمی‌کند این است

که نصیحت‌کننده رفتار و عمل درستی ندارد.

مفهوم سایر گزینه‌ها:

**گزینه ۱:** عاشق دست از جان شسته پندپذیر نیست.

**گزینه ۲:** شاعر از نصیحت‌کننده می‌خواهد او را نصیحت نکند چراکه

انسان عاشق نصیحت‌پذیر نیست.

**گزینه ۳:** باز هم از نصیحت‌کننده می‌خواهد او را نصیحت نکند چراکه

## آزمون فصل ۱ و ۲



۱. در کدام گزینه یکی از معانی واژه‌ها نادرست است؟

- (۲) حمیت: جوانمردی، مردانگی، غیرت  
 (۴) دون همت: کوتاه‌اندیشه، کوتاه‌همت، دارای طبع پست

(۱) شریعت: راه دین، شرع، آیین

(۳) مُرشد: پیشوا، سالک، راهنمای

۲. معنی صحیح واژه‌های «نُزَنْد»- لقا- مناسک- صباحت؛ به ترتیب کدام است؟

- (۲) اندوهگین- سیما- مراسم- زیبایی  
 (۴) تنومند- دیدن- آیین‌ها- شب را به صبح رساندن

(۱) خوار- دیدار- دین‌ها- نکویی

(۳) شادمان- چهره- روش‌ها- شراب صحیگاهی

۳. معنی چند واژه در برابر آن نادرست است؟

- (وزر: بار سنگین)، (شرع: سایه)، (کراحتیت: ناپسند)، (مبشر: مژده‌رسان)، (مخنثه: عقد)، (مرغزار: چراگاه)، (مؤکد: استوار)، (خسته: افگار)، (خیلتش: نگهبان)، (رقعه: نامه کوتاه)

(۴) چهار

(۳) دو

(۲) پنج

(۱) سه

۴. در کدام عبارت، همه واژه‌ها با املای درست نوشته شده است؟

(۱) آن گاه آگاه شدند که غرقه خواست شد. بانگ و هزاہ و غریبو خاست.

(۲) صوری و شادی‌ای به آن بسیاری، تیره شد با این حادثه صعب که افتاد.

(۳) تاس‌های بزرگ پُر بیخ بر زیر آن، پیراهن طوزی و عقدی همه کافور.

(۴) در هر سفری ما را از این بیارند تا صدقه‌ای که خواهیم کرد هلال بی‌شبیت باشد.

۵. املای معادل واژه‌های «بالای خانه- آسایش- گمان- مضایقه»؛ به ترتیب کدام است؟

- (۲) مهرب- فراغ- شابه- فروگذاری  
 (۴) محراب- فراق- شابه- فروگذاری

(۱) مهرب- فراغ- شابه- فروگذاری

(۳) محراب- فراغ- شابه- فروگذاری

۶. معنی واژه ردیف، در کدام بیت، متفاوت است؟

که زنده کسی پیش یزدان شود  
 همه باغ ازو پر ز آهو شود  
 سر تیر مزگانت بی‌نم شود  
 دل بدستگالت هراسان شود

(۱) خردمند ازین کار خندان شود

(۲) که چون آب باید به نیرو شود

(۳) مگر کین غمان بر دلت کم شود

(۴) بدو گفت کین بر تو آسان شود

۷. در کدام گزینه، فعل مجھول دیده می‌شود؟

(۱) من این نپذیرم و در عهدۀ این نشوم.

(۳) در این دو سه روز بار داده آید.

۸. داده کدام گزینه درست است؟

(۱) وندی: هنرمند- دستگاه- گویا- موسیقی

(۳) ساده: ساربان- شیرین- مقاومت- کاشانه

۹. در همه ایات به جز ..... نقش تبعی وجود دارد.

که دوست خود روش بندۀ پروری داند  
 این خوی ادمی است تو چون کردی افتدا!  
 که در اینجا وفا نکرد وفا  
 می‌خورد امروز یا فردا سرت، باهوش باش

(۱) تو بندگی چو گدایان به شرط مزد مکن

(۲) دست از بی گرفتن و پای از بی شدن

(۳) تو وفا را مجو در این زندان

(۴) هست هر موی سفیدی بر تو دندانی ز مرگ

۱۰. داده کدام گزینه درست است؟

- (۲) روزها: دکتر اسلامی ندوشن  
(۴) تحفه‌الاحرار: اوحدی مراغه‌ای

- (۱) نمونه‌های نثر فصیح فارسی معاصر: لطفعلی صورتگر  
(۳) اسرار التوحید: ابوسعید ابوالخیر

۱۱. در همه ایيات به استثنای .....، آرایه جناس «همسان» به کار رفته است.

تا ساغر شراب و دف و چنگ دیده‌ایم  
جان مرا ز غم رهان خیز و بیار چنگ و دف  
مطربان را عود بر ساز و دف اندر چنگ بود  
طرح نشاط از هر طرف در بزم دارا ریخته

- (۱) ببرون شد اختیار دل و دین ز چنگ ما  
(۲) ای سر و سرور معان خیز و بیار چنگ و دف  
(۳) یادباد آن شب که در مجلس خروش چنگ بود  
(۴) خنیاگران بر پسته صف، در چنگ چنگ و نای و دف

۱۲. در همه ایيات، آرایه «پارادوکس» وجود دارد به جز .....

بر سر ما چتر شاهی کرد برگ کاه را  
به قول مفتی عشقش درست نیست نماز  
در معنی اش حقیقت و در صورتش مجاز  
مرا این درد جانان خوشتر از جان است

- (۱) ای هوس شکر قناعت کن که استثنای فقر  
(۲) طهارت از نه به خون جگر کند عاشق  
(۳) رو عشق را به چشم خرد بین که ظاهر است  
(۴) که درد عشق جانان عین درمان است

۱۳. در کدام بیت، شاعر از آرایه «تضمين» بهره برده است؟

کلام صائب از آن رو شراب شیراز است  
که در احیای سخن کار مسیحا می‌کرد  
که قدر گوهر شهوار جوهری داند  
شیوه جنات تحری تحت‌الأنهار داشت

- (۱) ز جام حافظ شیراز مست گردیده است  
(۲) صائب از خواجه مدد خواست درین تازه غزل  
(۳) کمال حافظ شیراز را ز صائب پرس  
(۴) چشم حافظ زیر بام قصر آن حوری سرشت

۱۴. مفهوم کلی بیت «به حرص از شربتی خوردم مگیر از من که بد کردم بیابان بود و تابستان و آب سرد و استسقا» چیست؟

- (۲) فراهم بودن امکان و شرایط گناه  
(۴) تقاضا و طلب یار

- (۱) خودآنها می‌باشد حرص زیاد  
(۳) توجیه گریز از عشق و بی‌وفایی

۱۵. کدام بیت با بیت زیر، تناسب معنایی ندارد؟

چند گریزی از برم، گوشه به گوشه، گوبه کو؟  
عقوبتی که من اندر جدایی تو بیدیدم  
به هر یک پاره جان، جان من دردی جدا بیتی  
وز فراق تو درآمد به سرم دود، بیا  
اکنون به شست‌وشوی گناه کبیره‌ایم

- (۱) گه جدا شدن جان ز تن نباشد هرگز  
(۲) شد از درد جدایی جان من صد پاره بنگر تا  
(۳) ز اشتباق تو در افتاد به جانم آتش  
(۴) دوری ز کوی دوست گناهی کبیره بود

۱۶. کدام بیت با بیت زیر، قرابت مفهومی دارد؟

که سعیت بود در ترازوی خویش  
اگر در خانه آینه گردد عکس دمسازش  
به هر گلشن که گردد جلوه گر سرو سرافرازش  
به بال دیگران هر کس بود چون تیر پروازش  
نگه می‌لغزد از رخساره آینه پردازش

- (۱) به صد بی تابی یوسف ز خلوت می‌دود ببرون  
(۲) ز راه آب چون دزدان رود سرو چمن ببرون  
(۳) اگر صد بار برخیزد، همان بر خاک بنشیند  
(۴) مگر مژگان گیرایش عنان داری کند، ورنه

باز همان‌جا رویم جمله که آن شهر ماست، با کدام بیت، قرابت مفهومی دارد؟

عمر کان بگذشت بی روی تو، عمری ضایع است  
چون به‌اصل خویش هر چیزی که بینی راجع است  
یک‌یک آن آیات را آن روی زیبا جامع است  
پیش رو اشک است آن‌جا، آه و ناله مانع است

۱۷. این بیت «ما به فلک بوده‌ایم یار ملک بوده‌ایم

- (۱) دیده در عمری ز رویت با خیالی قانع است  
(۲) جان که رفت از پیش ماخواهد به آن لب بازگشت  
(۳) نقطه خال و خطت، آیات حسن‌اند و جمال  
(۴) هر کجا دل می‌رود در جست‌وجوی دلبری

که نی یک مسوی باشد بیش و نی کم  
برون آید از آن صد بحر صافی  
خلل باید همه عالم سراپای  
نه آغاز یکی پیمانه انجام  
وز آن جا راه برده تا به درگاه

فارغ از اندیشه دیوان فرداییم ما  
عید این طایفه روزی است که محشر باشد  
جمعی که کار آخرت انجام داده‌اند  
اندیشه از درازی روز حساب چیست

۴) ج - ۵

۳) ب - ۵

۱۸. کدام بیت با بیت زیر، قرابت مفهومی دارد؟  
 «به ترتیبی نهاده وضع عالم»  
 ۱) اگر یک قطره را دل برشکافی  
 ۲) اگر یک ذره را برگیری از جای  
 ۳) همه در جنبش و دانم در آرام  
 ۴) همه از ذات خود پیوسته آگاه

۱۹. مفهوم کدام بیت با بقیه متفاوت است؟  
 ۱) کرده‌ایم از خودحسابی نقد بر خود حشر را  
 ۲) خودحسابان نگذارند به فردا کاری  
 ۳) صائب چه فارغ‌اند ز اندیشه حساب  
 ۴) کاری کنید کاین شب هجران به سر رسد

۲۰. هر دو بیت کدام گزینه، با ابیات زیر تناسب معنایی دارند؟  
 «گر صد هزار قرون همه خلق کاینات  
 آخر به عجز معترف آیند کای الله  
 الف) کی به سلک فضلا آینی؟! نداری جوهر!  
 ب) یکی علم نیست در همه دفتر که تو ز بر  
 ج) تا بدان جا رسید دانش من  
 د) هیچ میدان فضل و مرکب عقل  
 ه) کمال عقل آن باشد در این راه  
 ۱) الف - ج

**گزینه ۱:** حلال: جایز و روا، آنچه خوردن و نوشیدن آن به حکم شرع روا باشد.



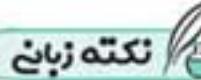
محراب: جای استادن پیش‌نمای، بالای خانه  
 فراغ: آسایش، آسودگی  
 شابیه: شک و گمان  
 فروگذاری: ترک کردن، مضایقه و کوتاهی



**گزینه ۲:** شود؛ ردیف است و در مصraع دوم به معنی «برود» است.  
 و در سه گزینه دیگر: «شود» ردیف است و در فعل استنادی است.



بار داده آید: بار داده شود



### نکته زبان

در گذشته برای مجھول کردن فعل به جای «شدن» از «آمدن» استفاده می‌کردند.



در گزینه سوم، هیچ کدام از واژه‌های تجزیه‌نمی‌شوندو همگی ساده‌هستند.

### پاسخنامه آزمون فصل ۱ و ۲



۱. مرشد: ارشاد‌کننده، راهنمایی، پیشوا، متضاد مرید و سالک



۲. نژند: خوار و زبون، اندوه‌گین

لقا: سیما، چهره، ملاقات

مناسک: جمع متنبک یا متنسک، جاهای عبادت حاجیان، مجازاً

آداب، آیین‌ها و مراسم‌ها

صبحات: خوب‌رویی و سفیدی رنگ انسان، زیبایی



معنی درست واژه‌ها:

شرع: سایه‌بان، خیمه

کراهیت: ناپستدی

خیلتاش: گروه توکران و چاکران



شكل درست واژه‌های غلط:

**گزینه ۲:** سور: جشن

**گزینه ۳:** توزی: منسوب به توز، نام شهری



سایر گزینه‌ها:

گزینه ۱: هترمند (وندی)- دستگاه (ساده)- گویا (وندی)- موسیقی (ساده)

گزینه ۲: پیامبر (مرکب)- نمکزار (وندی)- کاردان (مرکب)- همدرس (وندی)

گزینه ۳: سراسر (وندی)- مرکب- کاروانسرا (مرکب)- سرچشم (وندی)

- مرکب)- دانشگاهی (وندی)

۱۷

در گزینه سوم به ظاهر واژه «وفا» تکرار شده است در حالی که این گونه

نیست و این واژه در دو نقش آمده است: وفا، وفا نکرد.

نهاد مفعول

سایر گزینه‌ها:

گزینه ۱: بدل (دوست، خود روش بندۀ پروری دارند).

گزینه ۲: معطوف (دست از پی گرفتن و پای از پی شدن)

گزینه ۳: معطوف (امروز یا فردا...)

۱۸

گزینه ۱: نمونه‌های نثر فصیح فارسی معاصر اثر جلال متینی

گزینه ۲: اسرار التوحید اثر محمد بن منور

گزینه ۳: تحفه‌الاحرار اثر عبدالرحمان جامی

۱۹

در گزینه دوم، واژه‌های «چنگ و دف» تکرار شده‌اند و جناس ندارند.

جناس در سایر گزینه‌ها:

گزینه ۱: واژه «چنگ» در مصraig اول «پنجه دست» و در مصraig دوم،

«نوعی ساز» است.

گزینه ۲: واژه «چنگ» در مصraig اول، «نوعی ساز» و در مصraig دوم،

«پنجه دست» بود.

گزینه ۳: «چنگ»، اول یعنی «پنجه دست»، و «چنگ دوم»، یعنی «نوعی ساز»

۲۰

گزینه ۱: استغای فقر

گزینه ۲: طهارت با خون

گزینه ۳: درد، عین درمان است.

۲۱

همان گونه که در گزینه چهارم دیده می‌شود، حافظ بخشی از یک آیه

قرآنی را تضمین کرده است.

۲۲

معنی بیت: اگر من با حرص، شربتی نوشیدم، بر من خوده مگیر چرا

که شرایط (بیابان و...) مرا به این کار واداشت.

۲۳

مفهوم مشترک: «معشوق از عاشق می‌گریزد و عاشق در تلاش است به

او برسد.»: «سختی هجران و طلب یار

در گزینه چهارم: شاعر از دور شدن خود از معشوق پشیمان است و به

دبال راهی برای جبران آن است.

۲۴

مفهوم مشترک: «اتکا به توانایی‌های خود،

معنی گزینه سوم: کسی که مانند تیر با بال دیگران پرواز کند (اشارة

به پرهایی که در انتهای تیر وجود دارد). اگر هم صد بار به پرواز درآید،



## تاریخ ادبیات جامع فارسی یازدهم



## ۱۰ گاه آرایه‌های ادبی و قالب‌های شعری



در این بخش بیست آرایه ادبی مهم را با ترتیب الفبایی و به صورت خلاصه مروز خواهیم کرد.

**نفس دریا / حلقوم چاه / ابرهایی** که تا صبح می‌گریستند

۱ **استعاره:** نوعی مجاز است که بر پایه شبیه‌بنا شده است.

۶ **تضمنی:** آوردن بخشی از آیه، حدیث، مصراع یا بیتی از شاعری دیگر در میان کلام، «تضمنی» محسوب می‌شود. (درس ۸ فارسی دهم)

۲ **معنی جدید می‌پذیرد.** (استعاره مصرحه)

۷ **تلمیخ:** یعنی اشاره به آیه، حدیث، دانسته تاریخی و یا شعری مشهور. به تمنای تو در آتش محنت چو خلیل گوییا در چمن لاله و ریحان بودم

۳ **ماه:** استعاره از چهره معشوق (چون چهره معشوق را مانند ماه زیبایی داند) گاهی از یک شبیه، شبیه با یکی از ویژگی‌های مشتبه به آورده می‌شود که به وجود آورنده نوعی استعاره است. (استعاره مکنیه)

۸ **تمثیل:** به معنای «شبیه کردن» و «مثل آوردن» است و در اصطلاح ادبی، آن است که شاعر یا نویسنده برای تأیید و تأکید بر سخن خویش، حکایت، داستان یا نمونه و مثالی را بیان کند تا مفاهیم ذهنی خود را آسان‌تر به خواننده انتقال دهد. (درس ۱۴ فارسی دهم)

۴ **عشق می‌پارد.** (عشق مانند باران است.)

مشبه ویژگی مشتبه (باران)

۹ **جناس:** اختلاف دو واژه در معنی که ظاهر یکسان دارند، جناس همسان (تام) و اختلاف دو واژه در یک حرف یا یک حرکت (جناس

۵ **توجه:** ترکیب اضافی غیرعادی که جزء اول آن وابسته چیزی باشد، استعاره (اضافة استعاری) است.

دست روزگار، پیشگاه حقیقت

جزئی از بدن جزو از بدن

ناهمسان» (ناقض) ایجاد می‌کند.

خرامان بشد سوی آب روان چنان چون شده باز جوید روان

۶ **توجه:** تشخیص‌ها هم نوعی استعاره هستند.

(درس ۹ فارسی دهم)

۱۰ **چهارباره:** این شعر از چند بند هم وزن و هم‌آهنگ تشکیل شده است. هر بند چهار مصراع دارد. این قالب بیشتر برای طرح مضامین اجتماعی و سیاسی به کار می‌رود و رواج آن، از دوره مشروطه بوده و تاکنون ادامه یافته است. ملک‌الشعرای بهار، فریدون مشیری و

۷ **اغراق:** زیاده روی و بزرگنمایی است در بیان ویژگی و صفت چیزی که گفتت برو دست رستم بیند تیندد مرا دست چرخ بلند

فریدون تولی سروده‌هایی در این قالب دارند. (درس ۸ فارسی پازدهم)

۸ **توجه:** برخی اغراق‌ها حاصل شبیه هستند.

۱۱ **حس آمیزی:** یعنی آمیختن دو یا چند حس در کلام، به زبان دیگر یک حس از ویژگی‌های حس دیگر استفاده می‌کند.

۹ **توجه:** قد او مانند سرو بلند است.

فریاد سرخ (شنیدن + دیدن) / خبر تلخ (شنیدن + چشیدن)

۱۰ **ایهام:** به کار بردن «یک واژه» که دارای دو یا چند معنی است و همه آن معانی قابل دریافت هستند. مانند واژه شیرین (طعم -

۱۲ **توجه:** صفت غیرعادی می‌تواند یکی از نشانه‌های «حس آمیزی» باشد، مانند «سرخ» برای فریاد

۱۳ **حسن تعلیل:** وقتی شاعر یا نویسنده، دلیلی غیر واقعی اما ادبی برای موضوعی بیان کند، آرایه «حسن تعلیل» پدید می‌آید.

۱۱ **توجه:** کنایه‌ها معمولاً به صورت عبارت فعلی به کار برده می‌شوند. (سماق مکیدن، دل بستن...)

چون جلمه‌ها به وقت مصیبت سیه کنند من موی از مصیبت پری کنم سیاه شاعر علت رنگ کردن موهای خود را «عزاداری برای دوران پیری» می‌داند.

۱۲ **ضرب المثل‌ها، کنایه محسوب می‌شوند.**

۱۴ **توجه:** معمولاً حسن تعلیل‌ها، مبنی بر آرایه «تشخیص» هستند.

۱۳ **تشبیه:** مثل و مانند کردن چیزی (مشبه) به چیز دیگر (مشبه به)

برای پی‌بردن به حسن تعلیل، ابتدا واقعه طبیعی را که رخ داده است و نظر شاعر را جلب کرده، پیدا کنید. در مثال بالا «رنگ کردن

قد تو مانند سرو بلند است. (معمول بعد از ادات، مشبه به قرار می‌گیرد.)

مشبه ادات مشبه و وجه شبه

۱۵ **توجه:** گاهی بین مضاف و مضافق‌الیه رابطه شبیهی وجود دارد (اضافة شبیهی) خانه عشق

(درس ۳ فارسی دهم)

۱۶ **تشخیص:** نسبت دادن ویژگی‌های انسانی به غیر انسان.



## واژه‌نامه الفبایی

اولی‌تر\*: شایسته‌تر، سزاوارتر  
ایزد\*: خدا، آفریدگار  
ایمن: در امان، سالم

می‌دمد، تمام زنده‌ها می‌میرند، دوباره می‌دمد  
تمام مردگان از ازل زنده و محشور می‌شوند؛  
این ماجرا به «نفح صور» مشهور است.

### ب

باب: پخش، فصل  
بادپا: اسب تندر و

بار عالم\*: پذیرایی عمومی، شرفیابی همگانی؛  
مقابل بار خاص (پذیرایی خصوصی)

بار\*: اجازه، رخصت، اجازه ملاقات

بازارگاه\*: کوچه سرپوشیده که از دو سوی  
دارای دکان باشد؛ در متن درس دوازدهم،  
مقصود اهل بازار است.

بازی خون: بازی خطرناک

بازی: بازیگوشی، بیهودگی

bastād: ایستاد

باگهر: تزاده

بالبداهه\*: ارتجالا، پذیره‌گویی

باید: لازم است

بحر: دریا

بغتک‌وار\*: کابوس وار

بغردان: جمع بخرد، عاقلان، دانایان

بغشايش: درگذشت، عفو کردن

بدر: ماه شب چهاردهم، ماه کامل

بدنهاد: بدسرشت، بدگوهر

بدیهی: آشکار

بذله‌گو\*: شوخ، لطیفه‌بردار

بر و بر\*: با دقت، خیره‌خیره

بر\*: خشکی، بیابان

بر اثر\*: به دنبال؛ اثر: رد پا

بر سبیل: بر طریق، بر وجه

بر طریق سنت: بر اساس شیوه و آین

بر مثال: مانند (ادات تشییه)

بر: ۱- کنار (اسم)، ۲- حرف اضافه

برافراختن\*: برافراشت، بلندکردن

برانداخت: برافراشت، بلندکردن

براندیشیدن: اندیشیدن، فکر کردن

برانگیخت: تحریک کرد، به حرکت درآورد

برجست: از جا پرید

برخواند: خواند

بردمید: پدیدآمد، در اینجا بلند شد، برخاست

برزیگر\*: دهقان، کشاورز

برق: درخشش، تلاؤ

برکه\*: آبگیر، حوض آب

برگیر: بردار (فعل امر از مصدر برگرفتن)

برمی‌شمارم: بیان می‌کنم، می‌شمارم (فعل

مضارع اخباری از مصدر پرشمردن)

اشارت: اشاره، با دست چیزی را نشان دادن  
اشباح: جمع شبح، سیاهی که از دور دیده  
می‌شود.

اصناف\*: جمع صنف، انواع، گونه‌ها، گروه‌ها  
اطبا\*: جمع طبیب، پزشکان

اعتزاز\*: بزرگداشت، گرامیداشت  
اعطا\*: عطا کردن، واگذاری، پخشش

اعیاد: جمع عید، جشن‌ها  
افراشتن: افراختن، بلند کردن، بالا بردن

افراط\*: از حد گذشتن، زیاده‌روی  
افسارگسیخته: سرکش و نا آرام، رم کرده

افسر\*: تاج و کلاه پادشاهان، صاحب منصب  
افشدن: فشار دادن، استوار کردن

افگار\*: مجروح، خسته  
اقبال\*: نیکبختی، روی اوردن

اکراه\*: بی‌میلی  
الا: جز، به جز  
التفات\*: توجه

التهاب\*: برافروختگی، زبانه و شعله اتش  
الحاج\*: اصرار، درخواست کردن

الحمدله: ستایش مخصوص خداوند است  
(شبه جمله)

القصه: خلاصه  
الوهیت\*: خدایی، خداوندی

امام\*: راهنمای، پیشوای  
امتحان: دچار محنت کردن، آزمودن

امتناع\*: خودداری از پذیرفتن امری یا انجام  
دادن کاری

آنی اعلم مَا لَا تَعْلَمُونَ: من چیزهایی می‌دانم که  
شما نمی‌دانید.

انبوه\*: بی‌شمار، بسیار  
انداخت: دور کرد، بر زمین انداخت

اندیشه: فکر، نگرانی و اضطراب  
اندیشه‌مند: نگران، در فکر بودن

انعطاف\*: نرمش، آمادگی برای سازگاری با  
محیط، دیگران و شرایط

انکار\*: باور نکردن، نپذیرفتن  
اهتزاز\*: افزایش، جنبیدن، به اهتزاز درآمدن؛  
به حرکت درآمدن

اهریمن: شیطان، خدای بدی (متضاد اهورا)  
اهمال\*: سستی، کاهلی

اوراق: جمع ورق، برگ‌ها  
اول نقش: نقش اول

### الف

آداب ضرب: فنون جنگ و ضربه زدن

آرمان: هدف، ارزو

آز: حرص و طمع

آسمان‌گیر: معروف

آشکار صنعت: خداوند که همه آفریده‌ها  
ساخته ید قدرت او هستند.

آغوز\*: اولین شیری که یک ماده به نوزادش  
می‌دهد.

آفاق\*: جمع افق، کران‌ها، کرانه‌های آسمان  
آفت: آسیب و زیان

آفریدون: فریدون

آلله: لاله سرخ، شقایق

آماس\*: ورم، نورم؛ آماس کردن: گنجایش  
پیدا کردن، متورم شدن

آهنهین کوه: در درس چهاردهم منظور عمر و است  
آوردگاه\*: میدان جنگ، نیزدگاه، (آورد-

جنگ)

آین\*: دین، مذهب، کیش

ابد: همیشه، جاوید

ابرش\*: اسبی که بر اعضای او نقطه‌ها باشد؛  
در درس چهاردهم مطلق «اسب» منظور است.

ابلاغ\*: رساندن نامه یا پیام به کسی

ابلیس: شیطان، از فرشتگان که با نافرمانی از  
درگاه خداوند رانده شد.

اثاث: جنس، کالا

اجرت\*: اجر، پاداش، دستمزد

اجنبی\*: بیگانه، خارجی

احسان: نیکی کردن، پخشش کردن

اختتر: ستاره / اختران: جمع اختر، ستارگان

اختصاص: امر خاص، موضوع ویژه

اختلاف\*: رفت و آمد

اخلاص: خلوص نیت، عقیده پاک داشتن

ادبار\*: نگون‌بختی، پشت‌کردن؛ متضاد اقبال

اذن\*: اجازه، فرمان

ارک\*: قلعه، دز

ازدهاپیکر\*: در شکل و هیئت ازدها، دارای  
نقش ازدها

ازدهافش\*: مانند ازدها، ضحاک

اساطیر\*: جمع اسطوره؛ افسانه‌ها و

داستان‌های خدایان و پهلوانان ملل قدیم

استاد: ایستاد ( فعل ماضی ساده)

استحقاق\*: شایستگی، سزاواری

استحکام: مستحکم بودن، سختی

استخلاص\*: رهایی جستن، رهایی دادن

استسقا\*: نام مرضی که بیمار، آب بسیار  
خواهد.

اسرافیل: از فرشتگان مقرب درگاه خداوند که  
معروف است در روز قیامت در صور (شیبور)